MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. EXTRA MESH

PAYPER

PAYPER

Rev. 12-2022

Imported by
Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com

Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Consultare il responsabile della sicurezza o superiore riguardo gli indumenti adatti ad esigenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni in modo da poterle consultare in qualunque momento.

Tutti questi indumenti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Vestiario di protezione: gilet in alta visibilità.
100% Poliestere.
Requisiti generali: La norma specifica i requisiti prestazionali generali per ergonomia, innocuità, designazione delle taglie, invecchiamento, compatibilità e marcatura degli indumenti di protezione.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Altezza consigliata
B = Giro torace suggerito
C = Giro vita suggerito
D = Misura interna della gamba suggerita

Taglia Disponibile e Scelta: La vestibilità per vita e torace deve essere riferita alla tabella taglie. Questi indumenti sono stati creati per garantire confort anche se indossati sopra ad altri indumenti.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Abbigliamento ad alta visibilità.
Gli indumenti oggetto della presente nota informativa sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 (Regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale) e rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee e sono adatti per l'impiego sotto riportato; NON sono adatti per tutti gli impieghi non menzionati.
Indumento ad alta visibilità in grado di segnalare visivamente la presenza dell'utilizzatore. Indumento da indossare in condizioni di scarsa visibilità in qualunque situazione di luce diurna e alla luce dei fari dei veicoli nell'oscurità. La visibilità è data dal forte contrasto tra gli indumenti e lo sfondo dell'ambiente nel quale l'indumento è visto e dalla presenza di grandi aree di materiali ad alta visibilità.
Il numero sul pittogramma indica la classe.

	Visibilità	Area di materiale fluorescente	Area di materiale retroriflettente
Classe 1	Livello minimo	0,14 m^2	0,10 m^2
Classe 2	Livello intermedio	0,50 m^2	0,13 m^2
Classe 3	Livello alto	0,80 m^2	0,20 m^2

Limitazione d' uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Indossare sempre l'indumento allacciato. Tenerlo pulito: se le proprietà di alta visibilità di questo indumento venissero compromesse, sporcate o contaminate, sostituire l'indumento con uno nuovo. Questo indumento è adatto ad essere utilizzato per l'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche, cancerogene, mutagene che possono interessare avversamente la salute in qualunque altro senso. Nessuna reazione allergica dovuta al contatto della pelle con questo indumento è conosciuta. Non tentare di riparare gli indumenti danneggiati. I vestiti
non dovrebbero essere alterati con etichette o marchi suplemmentari. Gli indumenti dovrebbero soltanto essere usati per il loro utilizzo specifico.

RIS–3279–TOM: 2019
il capo risulta conferme alla normativa per l'industria ferroviaria della Gran Bretagna RIS–3279–TOM: 2019 solamente nella colorazione ARANCIONE FLUO.
Non è operativo per RIO (Rail Incident Officer).

Etichette lavaggio: Riferirsi all'etichetta dell'indumento per i particolari di lavaggio corrispondenti.

Temp. Max 40°C | **Non candeggiare** | **Non asciugare mediante tamburo rotativo** | **Stenditura all' ombra**
Non stirare | **Non lavare a secco.** | **MAX. 25X**

Lavare a rovescio.
Il nastro o le etichette a riflessione catadiottrica non devono essere stirati!
Fare riferimento all'etichetta per il numero di lavaggi consigliato.
Il numero di lavaggi cui viene sottoposto l'indumento non è l'unico fattore di degrado dell'indumento. La vita dell'indumento dipende anche da tipo di utilizzo, pulizia, stoccaggio, ecc. Gli indumenti dovrebbero essere sostiuiti quando non possono più garantire i livelli di protezione ottimali, es.: 1. il massimo numero di lavaggi viene raggiunto; 2. il materiale risulta danneggiato consumato o strappato; 3. l'indice di reflettività è degradato.

Avvertimenti: Se presenti, visiera e cappuccio possono essere di protezione.
Stoccaggio: Non riporre gli indumenti in posti soggetti a luce solare diretta. Mantenere i capi in luoghi asciutti e puliti.
Postvendita: Il fornitore non sarà responsabile per indumenti cui le etichette siano state ignorate deturpate o rimosse.
Smaltimento: Se l'indumento non è mai stato contaminato con sostanze o prodotti particolari, può essere smaltito come normale rifiuto tessile altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Nota. La Dichiarazione di Conformità UE è scaricabile dal sito web www.payperwear.com

Для гарантування безпеки уважно прочитайте інструкції, перш ніж користуватися виробами. Проконсультуйтеся з особою, відповідальною за безпеку, або зі своїм керівником стосовно одягу, який відповідає специфічним робочим вимогам. Акуратно зберігайте ці інструкції, щоб ними можна було скористатися у будь-який момент.

Весь цей одяг відповідає вимогам Регламенту (UE) 2016/425.
КАТ II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Захисний одяг: : жилет підвищеної видимості.
100 % Поліестер.
Загальні вимоги: стандарт визначає загальні вимоги до характеристик ергономіки, безпечності, позначення розміру, старіння, сумісності й маркування захисного одягу.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Рекомендована висота
B = Рекомендований обхват грудей
C = Рекомендований обхват талії
D = Рекомендований внутрішній розмір взуття

Наявний розмір і сорт: Силует для талії та грудей повинен відповідати даним таблиці розмірів.
Цей одяг створений для забезпечення комфорту, навіть за умови надягання зверху на інший одяг.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Одяг підвищеної видимості.
Одяг, описаний у цій інформаційній записці, відповідає ключовим вимогам щодо охорони праці та техніки безпеки Регламенту (ЄС) 2016/425 (Європейський регламент щодо засобів індивідуального захисту) та технічним характеристикам, наведеним у Європейських стандартах. Цей одяг придатний до зазначених видів використання; він НЕ придатний для видів використання, які не вказані в цьому документі. Одяг підвищеної видимості, здатний вказувати на присутність користувача. Цей одяг слід носити в умовах низької видимості при денному освітленні та у світлі автомобільних фар у темну пору доби. Видимість забезпечується сильним контрастом між одягом та заднім фоном ділянки, на якій використовується цей одяг, та наявністю великих ділянок з матеріалів з високою видимістю.
Клас позначається номером на піктограмі.

	Видимість	Площа флуоресцентного матеріалу	Площа світловідбивного матеріалу
Клас 1	Мінімальний рівень	0,14 m^2	0,10 m^2
Клас 2	Середній рівень	0,50 m^2	0,13 m^2
Клас 3	Високий рівень	0,80 m^2	0,20 m^2

Межі використання (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Слід використовувати завжди застебнутий одяг. Слід підтримувати чистоту одягу. Якщо властивості високої видимості цього одягу буде погіршено або порушено внаслідок його забруднення тощо, слід замінити його новим одягом. Цей одяг підходить для використання впродовж всього робочого дня і не містить токсичних, канцерогенних і мутагенних речовин, які можуть негативно вплинути на здоров'я в будь-якому іншому сенсі. Не відомо про жодний випадок алергічної реакції, викликаної контактуванням шкіри з цим одягом. Не намагайтеся полагодити пошкоджений одяг. На одяг не слід чіпляти додаткові ярлики або торгові марки. Одяг слід використовувати лише для передбаченого застосування.

RIS–3279–TOM: 2019
Одяг відповідає вимогам стандарту залізничної галузі Великої Британії RIS–3279–TOM: 2019 (лише для виробів із ФЛУОРЕСЦЕНТНИМ матеріалом ПОМАРАНЧЕВОГО кольору).
Він не призначений для працівників, відповідальних за реагування на залізничні транспортні пригоди.

Ярлики для прання/прасування: Див. на ярлику одягу відповідні деталі прання/прасування.

Макс. температура 40 °C | **Не відбілювати** | **Не сушити в обертовому барабані** | **Розвішування в тіні**
Не прасувати | **Не здійснювати суху чистку** | **MAX. 25X**

Ретельно вимийте.
Не слід прасувати стрічку або ярлики з катадіоптричним відображенням.
Див. на ярлику інформацію щодо кількості рекомендованих циклів прання. Кількість циклів прання для одягу не є єдиним фактором псування одягу. Тривалість використання одягу залежить від специфіки його застосування, очищення, зберігання тощо. Одяг слід замінити, якщо він більше не може гарантувати оптимальні рівні захисту, наприклад, 1. Досягнуто максимальну кількість циклів прання. 2. Матеріал пошкоджений, зношений або порваний. 3. Коефіцієнт відбиття світла знижений.

Попередження: за наявності, козирок і капюшон можуть виконувати захисні функції.
Зберігання: Не залишайте одяг у місцях під прямим сонячним промінням. Зберігайте речі у сухих і чистих приміщеннях.
Післяпродажне обслуговування: Постачальник не буде нести відповідальність за одяг, ярлики якого були ігноровані, зіпсовані або зняті.
Утилізація: Якщо одяг ніколи не забруднювався певними речовинами або продуктами, він може бути утилізований згідно з нормами, що діють для звичайних текстильних відходів, в іншому випадку слід додержуватись законодавчих вимог, що діють для спеціальних відходів.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Примітка. Декларацію відповідності вимогам ЄС можна завантажити на веб-сайті www.payperwear.com

Güvenlik nedeniyle ürünleri kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Özel iş ihtiyaçlarına uygun olan elbiselerle ilgili güvenlik sorumlusuna veya amirinize danışın. Bu talimatları, her zaman danışabilmeniz için titizlikle saklayın.

Tüm bu elbiseler, 2016/425 sayılı (AB) Tüzüğüne uygundur
KAT II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Koruyucu elbise: yüksek görünürlüklü yelek. %100 polyester.

Genel gereklilikler: Standart, koruyucu kıyafetlerin ergonomisi, zararsızlığı, beden büyüklüğü, eskimesi, uyumluluğu ve işaretleri konusunda genel performans gerekliliklerini belirler.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Tavsiye edilen genişlik
B = Önerilen göğüs ölçüsü
C = Önerilen bel ölçüsü
D = Önerilen iç bacak ölçüsü

Mevcut Beden ve Seçim: Bel ve göğüs ölçüsü için beden tablosuna bakılmalıdır. Bu elbiseler, başka kıyafetlerin üzerine giyilse bile rahatlık sağlamak için üretilmiştir.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Yüksek görünürlüklü giysiler. Bu bilgi notunda yer alan kıyafetler, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin (Avrupa Kişisel Koruyucu Ekipman Yönetmeliği) temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygundur, Avrupa Standartlarında geçen özellikleri karşılar ve aşağıda belirtilen kullanıma uygundur; belirtilmeyen kullanımların ise hiçbirine uygun DEĞİLDİR. Yüksek görünürlüklü kıyafetler, kullanıcının varlığına görsel olarak dikkat çeker. Kıyafetler, hem tüm gün ışığı şartlarında hem de karanlıkta araç farlarının ışığında, yetersiz görüş koşullarında giyilebilir. Görünürlük, kıyafetlerle görünen ortamın arka planı arasındaki güçlü kontrast ve yüksek görünürlüklü malzemelerden oluşan geniş alanlarla sağlanır.
Piktogram üzerindeki sayı sınıfı gösterir.

	Görünürlük	Floresan malzemeden oluşan alan	Geri yansıtıcı malzemeden oluşan alan
Sınıf 1	Minimum seviye	0,14 m²	0,10 m²
Sınıf 2	Orta seviye	0,50 m²	0,13 m²
Sınıf 3	Yüksek seviye	0,80 m²	0,20 m²

Kullanım sınırlandırması (EN ISO 20471:2013 +A1:2016):
Daima bağlı elbiseler giyin. Temiz tutun. Bu elbisenin reflektörlü uyarıcı özellikleri zayıflamış, kirlenmiş veya lekelenmiş ise, elbiseyi yenisiyle değiştirin. Bu elbise tüm iş günü boyunca kullanılmaya uygundur ve herhangi bir açıdan sağlığı olumsuz yönde etkileyebilecek toksik, kanserojen ve mutajenik maddeler içermez. Çildin bu elbise ile temas etmesine bağlı hiçbir alerjik reaksiyon bilinmemektedir. Zarar görmüş elbiseleri onarmaya çalışmayın. Giysilere ekstra etiket veya markalar eklenerek değişiklik yapılmamalıdır. Elbiseler, yalnızca özel kullanımlarına yönelik olarak giyilmelidir.

RIS–3279–TOM: 2019
Ürün, sadece FLORESAN TURUNCUSU renginde Büyük Britanya demiryolu endüstrisi RIS–3279–TOM: 2019 yönetmeliği uyarınca onaylanmıştır.
RIO (Demiryolu Vaka Görevlisi) için uygun değildir.

Yıkama etiketleri: İlgili yıkama detayları için elbisenin etiketine bakın.

Maks. sıcak. 40°C

Çamaşır suyu kullanmayın

Döner tamburla kurutmayın

Gölgede asarak kurutun

Ütülemeyin

Kuru temizleme yapmayın

MAX. 25X

Ters çevirerek yıkayın.
Katidioptrik yansımalı şerit veya etiketler ütülenmemelidir.
Önerilen yıkama sayısı için etikete bakın.
Elbisenin maruz kaldığı yıkama sayısı, elbisenin yıpranmasına neden olan tek faktör değildir.
Elbisenin kullanım ömrü kullanım türüne, temizliğe, saklamaya vb. bağlıdır.
Elbiseler, optimum koruma seviyelerini artık garanti edemedikleri zaman yenilenmelidir, örn. 1. Maksimum yıkama sayısına ulaşılmış. 2. Malzeme hasarlı, yıpranmış veya yırtılmış. 3. Yansıma oranı azalmış.

Uyarı: varsa, siperlik ve şapka koruyucu olabilir.
Satış sonrası: Elbiseleri doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlere koymayın. Ürünleri kuru ve temiz yerlerde muhafaza edin.
Postvendita: Tedarikçi firma, etiketleri dikkate alınmamış, zarar görmüş veya çıkarılmış elbiselerden sorumlu olmayacaktı.
Bertaraf etme: Elbise hiçbir şekilde belirli maddeler veya ürünlerle kirlenmemişse, özel atıklar için yürürlükte olan mevzuat koşullarına uygun olarak normal tekstil atıkları gibi bertaraf edilebilir.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Not. AB Uygunluk Beyanı, www.payperwear.com web sitesinden indirilebilir

اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المنتجات حفاظا علي السلامة. قم باستشارة مدير السلامة أو مشرفك بشأن الملابس المناسبة لاحتياجات العمل المحددة. احتفظ بهذه التعليمات بعناية حتى يمكنك الرجوع إليها في أي وقت.

يُرجى الرجوع إلى ملصقات الملابس للحصول على معلومات حول اللوائح ذات الصلة. جميع هذه الملابس متوافقة مع اللائحة (EU) 2016/425
الفئة II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
ملابس واقية : جيلبه عالي الوضوح. 100% بولييستر.
المتطلبات العامة: يحدد المعيار متطلبات الأداء العامة لبيئة العمل، وعدم الإضرار، وتعيين المقاس، والتقادم، والتوافق، ووضع علامات على الملابس الواقية.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A= الارتفاع الموصى به
B= لفة الصدر الموصى بها
C= مدة العمر المقترحة
D= القياس الداخلي المقترح للساق

المقاس المتاحة والاختيار: بالنسبة إلى ملاءمة الارتداء حسب العمر أو الجسم يُرجى الرجوع إلى جدول المقاس.
صُممت هذه الملابس لضمان الراحة حتى عندما ترتديها على الملابس الأخرى.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 ملابس عالية الوضوح.
الملابس التي تغطيها نشرة المعلومات هذه تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية للائحة (الاتحاد الأوروبي) 425/2016 (اللائحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية)، وتتوافق مع المواصفات الواردة في المعايير الأوروبية وهي مناسبة للاستخدام الموضح أدناه، فهي ليست مناسبة لجميع الاستخدامات غير المذكورة.
ملابس عالية الوضوح قادرة على توفير إشارة بصرية لوجود المستخدم. إنها الملابس التي يجب ارتداؤها في ظروف ضعف الرؤية في أي حالة لضوء النهار وفي ضوء المصابيح الأمامية للسيارة في الظلام. تتجلى الرؤية من خلال التباين القوي بين الملابس وخلفية البيئة التي يرى فيها الثوب ووجود مساحات كبيرة من المواد عالية الوضوح.
يشير الرقم الموجود على المخطط إلى الفئة

	الرؤية	مساحة مادة الفلورسنت	مساحة المواد ذات الانعكاس الارتدادي
الفئة 1	المستوى الأدنى	0,14 م²	0,10 م²
الفئة 2	المستوى المتوسط	0,50 م²	0,13 م²
الفئة 3	المستوى العالي	0,80 م²	0,20 م²

قيود الاستخدام (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
قم دائما بارتداء الثوب مزرارا. حافظ على نظافته. إذا تم تقويض خصائص الرؤية العالية لهذه الملابس، أو تم تلويثها أو توسيخها، فاستبدل ملابس جديدة بها. هذه الملابس مناسبة للاستخدام في يوم العمل الكامل، ولا تحتوي على مواد سامة ومواد مسرطنة ومطفرة يمكن أن تؤثر سلبًا على الصحة بأي طريقة أخرى. لا يُعرف أي رد فعل تحسسي بسبب ملامسة الجلد لهذا الثوب. لا تحاول إصلاح الملابس التالفة. لا ينبغي تغيير الملابس بملصقات أو علامات تجارية إضافية. يجب استخدام الملابس فقط في استخدامها المحدد.

RIS–3279–TOM: 2019
الثوب مطابق للتشريع الخاص بصناعة السكك الحديدية في بريطانيا العظمى -RIS 3279-TOM: 2019 فقط بلون برتقالي عاكس.
ليس جاهزاً لاستخدام RIO (مسؤول حوادث السكك الحديدية).

ملصقات الغسيل: ارجع إلى ملصق الملابس للحصول على تفاصيل ذات صلة بالغسيل.

يُنشر في الظل

لا تجفف بواسطة المجفف الدوار

ممنوع التبييض

أقصى درجة حرارة 40 درجة مئوية

MAX. 25X

لا تنظف جافة

ممنوع الكوي

يُغسل مقلوبا
لا ينبغي كوي الشريط العاكس أو الملصقات.
ارجع إلى الملصق الخاص لمعرفة عدد مرات الغسيل الموصى بها. عدد مرات غسيل الثوب ليس هو العامل الوحيد لتدهور حالة الثوب.
يعتمد عمر الملابس على نوع الاستخدام والتنظيف والتخزين، إلخ. يجب أن تستبدل الملابس عندما لا تتمكن من ضمان مستويات الحماية المثلى، على سبيل المثال، 1. إذا كانت المادة تالفة أو بالية أو ممزقة. يتم الوصول إلى أقصى عدد من مرات الغسيل. 2. أصبحت المواد تالفة أو مستهلكة أو ممزقة. 3. تدهور مؤشر الانعكاس.

تحذير: إذا كانا موجودين، يمكن أن تكون مظلة الوجه وغطاء الرأس واقيين.
التخزين: لا تخزن الملابس في الأماكن التي تتعرض لأشعة الشمس المباشرة. خزن الملابس في أماكن جافة ونظيفة.
ما بعد البيع: لن يكون المورد مسؤو لا عن الملابس التي تم إهمال ملصقاتها أو تشويهها أو إزالتها.
التخلص من المنتج: إذا لم يكن الثوب ملوثا أبدا بمواد أو منتجات معينة، فيمكن التخلص منه كنفايات نسيجية عادية أو خلاف ذلك، يجب بالأحكام التشريعية المعمول بها فيما يتعلق بالنفايات الخاصة.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

ملاحظة. يمكن تحميل إعلان الاتحاد الأوروبي الخاص بالمطابقة من الموقع www.payperwear.com

PAYPER **BE** **ІНСТРУКЦЫЯ І ІНФАРМАЦЫЯ, ПРАДСТАЎЛЕНАЯ ВЫТВОРЦАЙ**

Перад выкарыстаннем ахоўнай прадукцыі ўважліва прачытайце дадзеную інструкцыю. Па пытаннях адзення, якое адпавядае спецыяльным працоўным патрабаванням, звярніцеся да мэнэджара па бяспецы ці вашага начальніка. Храніце дадзеную інструкцыю, каб пры неабходнасці вы маглі ў любы час да яе звярнуцца

Усё гэта адзенне адпавядае Рэгламенту (EU) 2016/425.
КАТ. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ахоўнае адзенне: камізэлька высокай бачнасці. 100% поліэстэр.

Патрабаванні агульнага характару: Стандарт вызначае агульныя патрабаванні да эрганоміку, бясшкоднасці, вызначэння памераў, старэння, сумяшчальнасці і маркіроўкі ахоўнага адзення.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = рэкамендуемы рост
B = меркаваны абхват грудзі
C = меркаваны абхват таліі
D = меркаваны крокавы шоў

Даступныя памеры і варыянты: каб выбраць адзенне па ахопу таліі і грудзі, глядзіце табліцу памераў. Дадзенае адзенне было зроблена, каб забяспечыць камфорт нават калі яно носіцца паверх іншага адзення.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

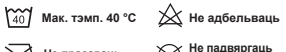
EN ISO 20471:2013+A1:2016, адзенне высокай бачнасці.
Адзенне, на якое распаўсюджваецца дадзеная інфармацыйная нататка, адпавядае асноўным патрабаванням аховы здароўя і бяспекі Рэгламенту (ЕС) 2016/425 (Еўрапейскае правіла аб сродках індывідуальнай аховы), адпавядае спецыфікацыям, якія змяшчаюцца ў еўрапейскіх стандартах, і падыходзіць для выкарыстання, пералічанага ніжэй; яна НЕ падыходзіць для ўсіх не згаданых спосабаў выкарыстання. Адзенне высокай бачнасці, здольнае візуальна паказаць прысутнасць карыстальніка. Адзенне прызначаецца для ўмоў слабой бачнасці ў дзённым святле і ў святле фар аўтамабіляў у цемры. Бачнасць забяспечваецца моцным кантрастам паміж адзеннем і фонавым асяроддзем, на якім відаць адзенне, а таксамі наяўнасцю вялікіх абласцей прыкметных матэрыялаў. Лічба на піктаграме азначае клас.

	Прыкметнасць	Плошча флуарэсцэнтнага матэрыялу	Плошча святлоадбівальнага матэрыялу
Клас 1	Мінімальны ўзровень	0,14 m^2	0,10 m^2
Клас 2	Сярэдні ўзровень	0,50 m^2	0,13 m^2
Клас 3	Высокі ўзровень	0,80 m^2	0,20 m^2

Абмежаванні да выкарыстання (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Заўсёды насіце дадзенае адзенне з зашпіленымі гузікамі. Падтрымлівайце яго ў чыстым стане. Калі дадзенае адзенне страчвае характарыстыкі падвышанай бачнасці ці забруджваецца, замяніце яго на новае. Дадзенае адзенне падыходзіць да выкарыстання на працягу ўсяго працоўнага дня і не змяшчае таксічных, канцэрагенных ці мутагенных рэчываў, якія могуць іншым чынам негатыўна паўплываць на здароўе. Не існуе ніякіх дадзеных аб алергічных рэакцыях з прычыны кантакта дадзенага адзення са скурай. Не спрабуйце рамантаваць пашкоджанае адзенне. Нельга змяняць дадзенае адзенне праз фіксацыю да яго дадатковых цэтлікаў ці адметак. Дадзенае адзенне належыць выкарыстоўваць толькі па яго спецыяльным прызначэнні.

RIS–3279–TOM: 2019
Адзенне адпавядае правілам для чыгуначнай прамысловасці Вялікабрытаніі RIS–3279–TOM: 2019 толькі ў цвеце АРАНЖАВЫ ФЛУАРЭСЦЭНТНЫ.
Не працуе для супрацоўніка па чыгуначных аварыях (Rail Incident Officer; RIO).

Цэтлікі аб сцірцы: каб атрымаць інфармацыю аб адпаведных указаннях па сцірцы, глядзіце цэтлік адзення.



Мыць навыварат.
Не прасуйце святлоадбіваючыя стужкі ці цэтлікі.
Каб атрымаць інфармацыю аб рэкамендуемай колькасці сцірак, глядзіце цэтлік.
Стан дадзенага адзення залежыць не толькі ад колькасці разоў яго сціркі. Тэрмін службы дадзенага адзення залежыць ад тыпу выкарыстання, чысціні, умоў захоўвання і г. д. Дадзенае адзенне належыць замяніць, калі яно больш не можа гарантаваць аптымальныя ўзроўні аховы, напрыклад 1. Дасягнута максімальная колькасць сцірак; 2. Дадзены матэрыял пашкоджаны, зношаны ці парваны; 3. Паказчык святлоадбіцця знізіўся.

Папярэджанне: пры наяўнасці ахоўнага казырка і капюшона яны прапануюць дадатковую ахову.
Захоўванне: нельга захоўваць дадзенае адзенне ў месцы з прамым сонечным святлом. Захоўвайце дадзенае адзенне ў сухіх і чыстых месцах.
Пасляпродажнае абслугоўванне: вытворца не нясе адказнасці за адзенне, якое выкарыстоўвалася з парушэннем указанняў на цэтліку, з пашкоджаным цэтлікам ці без яго.
Утылізацыя: калі адзенне не было забруджана спецыфічнымі рэчывамі ці прадуктамі, яго магчыма ўтылізаваць як звычайныя тканыя адходы; інакш выконваць палажэнні заканадаўства ў сферы спецыяльных адыходаў.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Нататка. Дэкларацыю пра адпаведнасць нарматыўным патрабаванням ЕЗ можна спампаваць на сайцеwww.payperwear.com

PAYPER **SV** **BRUKSANVISNING OCH INFORMATION FRÅN TILLVERKAREN**

Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder personlig skyddsutrustning. Rådfråga skyddsombudet eller förmannen om vilka klädesplagg som är lämpliga för särskilda arbetsförhållanden. Förvara denna bruksanvisning väl så att du kan konsultera den när som helst.

Alla dessa klädesplagg är i överensstämmelse med förordning (EU) 2016/425
KATEGORI II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Skyddskläder: varselväst. 100 % polyester.

Allmänna krav: Standarden specificerar de allmänna prestandakraven för ergonomi, ofarlighet, storleksdesign, åldrande, kompatibilitet och märkning av skyddskläder.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Rekommenderad längd
B = Rekommenderat bröstmått
C = Rekommenderat midjemått
D = Rekommenderad innerbenslängd

Tillgänglig storlek och val: Se storlekstabellen för passformen runt midja och bröstkorg. Dessa klädesplagg har tillverkats för att garantera bekvämlighet även om de bärs utanpå andra klädesplagg.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Varselklädsel.
De plagg som omfattas av denna information följer de centrala hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns.
Varselkläsel som visuellt anger användarens närvaro. Plagget kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fordonsstrålkastare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses samt av de stora områdena av material med hög synlighet. Siffran i piktogrammet indikerar klass.

	Synlighet	Område med fluorescerande material	Område med reflekterande material
Klass 1	Miniminivå	0,14 m^2	0,10 m^2
Klass 2	Medelnivå	0,50 m^2	0,13 m^2
Klass 3	Hög nivå	0,80 m^2	0,20 m^2

Användningsbegränsningar (EN IS O 20471:2013+A1:2016):
Klädesplagget ska alltid bäras knäppt/stängt. Håll det rent. Klädesplagget ska bytas ut mot ett nytt om dess egenskaper för god synbarhet reduceras p.g.a. nedsmutsning eller kontamination. Detta klädesplagg är lämpligt för användning under hela arbetsdagen och innehåller inga giftiga, cancerframkallande eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt på något sätt. Ingen allergisk reaktion p.g.a. av hudkontakt med detta klädesplagg är känd. Försök inte att laga skadade klädesplagg. Klädesplaggen ska inte ändras med extra etiketter eller märkningar. Klädesplaggen ska endast användas för avsett ändamål.

RIS–3279–TOM: 2019
glava je potrjena v skladu s predpisi za železniško industrijo Velike Britanije RIS-3279-TOM: 2019 samo v barvi FLUORESCENTNA ORANŽNA.
Ne deluje za RIO (Rail Incident Officer oz. Uradnik za železniške nesreče).

Tvättmärkning: Se klädesplaggets etikett för motsvarande tvättråd.

Tvättas ut och in.
Reflexband eller -etiketter ska inte strykas.
Se etiketten för rekommenderat max. antal tvättar.
Hur många gånger som klädesplagget tvättas är inte den enda orsaken till att det försämras.
Klädesplaggets livslängd beror på typen av användning, rengöring, förvaring o.s.v.
Klädesplaggen ska bytas ut när de inte längre kan garantera optimala skyddsnivåer, t.ex. i följande fall: 1. Max. antal tvättar har uppnåtts. 2. Materialet är skadat, slitet eller sönderrivet. 3. Reflekteringsindexet har försämrats.

Varning! Visir och luva utgör i förekommande fall en del av skyddsutrustningen.
Förvaring: Utsätt inte klädesplaggen för direkt solljus. Förvara klädesplaggen på en torr och ren plats.
Eftermarknad: Tillverkaren ansvarar inte för klädesplagg där etiketterna har ignorerats, förstörts eller tagits bort.
Bortskaffande: Om klädesplagget inte har kontaminerats med särskilda ämnen eller produkter kan det bortskaffas som vanligt textilavfall, i motsatt fall, bör gällande lagkrav för specialavfall åtföljas.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

OBS! EG-försäkran om överensstämmelse kan laddas ned från webbplatsen www.payperwear.com

PAYPER **SR** **UPUTSTVA I INFORMACIJE PROIZVOĐAČAE**

Pažljivo pročitajte uputstva pre korišćenja proizvoda iz bezbednosnih razloga. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnima u vezi sa odgovarajućom odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte ova uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.

Ova odeća je usaglašena sa direktivom (EU) 2016/425.
KAT II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Zaštitna odeća: prsluk visoke vidljivosti. 100% poliester.

Opšti zahtevi: Standard utvrđuje opšte zahteve performanse za ergonomiju, neškodljivost, označavanje veličine, trajanje, kompatibilnost i obeležavanje zaštitne odeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Preporučena visina
B = Preporučen obim grudi
C = Preporučen obim struka
D = Preporučeno unutrašnje merenje noge

Dostupne veličine i izbor: Nosivost oko struka i grudi mora da se proveri u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfor iako se nosi preko druge odeće.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odeća visokog stepena vidljivosti.
Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovaoca. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetala vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa.

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retro-reflektujućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m^2	0,10 m^2
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m^2	0,13 m^2
Klasa 3	Visok nivo	0,80 m^2	0,20 m^2

Ograničenje upotrebe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte ga čistim. Ako se svojstva visoke vidljivosti naruše, isprljaju ili kontaminiraju, zamenite odeću novom. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija kože usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća ne sme da se izmeni dodatnim etiketama ili markama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

RIS–3279–TOM: 2019.
Odeća je u skladu sa propisima za železničku industriju Velike Britanije RIS–3279–TOM: 2019. samo u boji FLUORESCENTNO NARANDŽASTA.
Nije namenjena za službenike RIO (službenike za železničke nesreće).

Etiketa za pranje: Pogledajte etiketu odeće za posebna odgovarajuća uputstva za pranje.

Perite izvrnuto.
Traka i etikete sa katadioptrijskom refleksijom ne smeju da se peglaju.
Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja.
Broj pranja kojima se odeća podvrgne nije jedini faktor degradacije odeće.
Rok trajanja odeće zavisi od tipa korišćenja, čišćenja, skladištenja i slično. Odeća mora da se zameni kada više ne garantuje optimalni nivo zaštite, npr: 1. Kada se dostigne maksimalni broj pranja. 2. Kada se materijal ošteti, istroši ili pocepa. 3. Kada opadne indeks refleksije.

Upozorenje: ako su dostupni, mogu da se koriste vizir i šlem za zaštitu.
Skladištenje: Ne skladištite odeću na mestima sa direktnom sunčevom svetlošću. Čuvajte odeću na suvom i čistom mestu.
Nakon prodaje: Proizvođač nije odgovoran za odeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.
Odlaganje: Ako odeća nikada nije kontaminirana posebnim supstancama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Napomena. Izjava o usaglašenosti sa EU može da se preuzme sa veb-sajta www.payperwear.com

PAYPER **BG** **ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ**

Прочетете внимателно инструкциите за безопасност преди да използвате продуктите. Консултирайте се с ръководителя по безопасността или по-старши ръководител относно облеклото, отговарящо на изискванията за конкретната работа. Съхранявайте грижливо тези инструкции, за да можете да правите справки с тях във всеки момент.

Това облекло съответства на Регламент (ЕС) №2016/425
КАТ II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Защитно облекло: елек с висока видимост. 100% полиестер.

Общи изисквания: Стандартът определя общите изисквания към характеристики като ергономичност, безвредност, посочване на размера, стареене, съвместимост и маркиране на защитното облекло.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Препоръчителен ръст
B = Препоръчителна обиколка на гръдния кош
C = Препоръчителна обиколка на талията
D = Размер по вътрешната страна на крака

Налични размери и избор: Размерът на талията и гръдния кош трябва да се сравни с таблицата с размери. Това облекло е създадено, за да осигури комфорт, дори ако се носи върху друго облекло.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Облекло с висока видимост.
Облеклата, предмет на настоящата информационна бележка, отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425 (Европейски регламент относно личните предпазни средства) и отговарят на спецификациите, съдържащи се в европейските стандарти, и са подходящи за посочената по-долу употреба; НЕ са подходящи за всички неспоменати употреби. Облекло с висока видимост, което визуално сигнализира за присъствието на потребителя. Облеклото да се носи при условия на лоша видимост при всякаква ситуация с дневна светлина и при светлина от фаровете на превозни средства в условията на тъмнина. Видимостта се осигурява от силния контраст между облеклото и фона на средата, в която се вижда облеклото и от наличието на големи площи с материали с висока видимост. Номерът върху пиктограмата показва класа.

	Видимост	Зона на флуоресцентен материал	Зона на светлоотразителен материал
Клас 1	Минимално ниво	0,14 m^2	0,10 m^2
Клас 2	Средно ниво	0,50 m^2	0,13 m^2
Клас 3	Високо ниво	0,80 m^2	0,20 m^2

Ограничения в употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Винаги носете облеклото закопчано. Поддържайте го чисто. Ако елементите за висока видимост на това облекло са компрометирани, замърсени или изцапани, заменете облеклото с ново. Това облекло е подходящо да се използва през целия работен ден и не съдържа токсични вещества, канцерогени, мутагени, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по какъвто и да е начин. Не е известна никаква алергична реакция, дължаща се на контакт на това облекло с кожата. Не се опитвайте да поправяте повредено облекло. Облеклото не трябва да се променя с допълнителни етикети или марки. Облеклото трябва да се използва единствено за конкретното му предназначение.

RIS–3279–TOM: 2019
дрехата отговаря на наредбата за железопътната индустрия на Великобритания RIS–3279–TOM: 2019 само за цвят ОРАНЖЕВ ФЛУО.
Не се отнася за RIO (служител по железопътни инциденти).

Етикети за пране: Направете справка с етикетите на облеклото относно подробности за съответните видове пране.

Да се пере наопаки.
Отразяващите лента или етикети не трябва да се гладят.
Направете справка с етикета за препоръчителния брой пранета.
Броят пранета, на който подлежи облеклото, не е единственият фактор за износване на облеклото. Полезният живот на облеклото зависи от вида на употреба, почистване, съхранение и др. Облеклата трябва да се сменят, когато вече не са в състояние да гарантират оптимални нива на защита, пр.1. Достигнат е максималният брой пранета. 2. Материалът е повреден, износен или скъсан. 3. Отразяващата способност е влошена.

Предупреждение: ако има визьор и качулка, те могат да служат като защита.
Съхранение: Не оставяйте облеклото на места, изложени на пряка слънчева светлина. Дръжте дрехите на сухо и чисто място.
Следпродажбена поддръжка: Доставчикът не е отговорен за облекла, чиито етикети се пренебрегват, са деформирани или са отстранени.
Изхвърляне: Ако облеклото никога не е било замърсявано със специфични вещества или продукти, може да бъде изхвърляно като обикновен текстилен отпадък, а в противен случай трябва да се спазват законовите предписания, действащи за специалните отпадъци.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Забележка. Декларацията за съответствие ЕС може да се изтегли от интернет сайта www.payperwear.com

Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe sigurnosnih proizvoda. Obratite se menadžeru za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjećom prikladnom za posebne radne zahtjeve. Čuvajte ove upute na sigurnom da biste ih po potrebi mogli pregledati kad god vam zatrebaju.

Svi ovi odjevni predmeti su u skladu s regulacijom (EU) 2016/425.
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Zaštitna odjeća: prsluk visoke vidljivosti. 100% poliester.

Opšti zahtjevi: Ovom normom se utvrđuju opšti zahtjevi izvedbe za ergonomiju, bezopasnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i označavanje zaštitne odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Preporučena visina
B = Predloženi obim grudi
C = Predloženi obim struka
D = Predložena unutrašnja dužina noge

Dostupni veličina i izbori: Informacije o širini u području struka i grudi možete pronaći u tabeli veličina.
Ovi odjevni predmeti izrađeni su tako da su ugodni i kad se nose preko drugih odjevnih predmeta.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odjeća visokog stepena vidljivosti.
Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uvjete obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namjene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovatelja. Oprema za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetala vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa.

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m^2	0,10 m^2
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m^2	0,13 m^2
Klasa 3	Visok nivo	0,80 m^2	0,20 m^2

Ograničenja upotrebe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Uvijek nosite zakopčan odjevni predmet. Držite ga u čistom stanju. Ako se elementi visoke vidljivosti ovog odjevnog predmeta oštete, uprljaju ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovaj odjevni predmet je prikladan za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene ni mutagene tvari koje mogu na bilo koji način škoditi zdravlju. Nisu poznate nikakve alergijske reakcije kože na kontakt s ovim odjevnim predmetom. Ne pokušavajte popravljati oštećene odjevne predmete. Ne smiju se vršiti izmjene nad odjevnim predmetima dodatnim etiketama i oznakama. Odjevni predmeti trebaju se upotrebljavati samo u skladu s njihovom posebnom namjenom.

RIS–3279–TOM: 2019.
Odjeća je u skladu s propisima za željezničku industriju Velike Britanije RIS–3279–TOM: 2019. samo u boji FLUORESCENTNO NARANDŽASTA.
Nije namijenjena za službenike RIO (službenike za željezničke nesreće).

Etikete s informacijama za pranje: Odgovarajuće upute za pranje možete pronaći na etiketi odjevnog predmeta.

Perite izvrnuto.
Nemojte peglati katadiopterske reflektirajuće trake i etikete.
Informacije o preporučenom broju pranja možete pronaći na etiketi.
Broj pranja odjevnog predmeta nije jedni faktor koji određuje njegovo propadanje.
Životni vijek odjevnog predmeta zavisi od vrste upotrebe, čistoće, pohrane itd.
Odjevni predmeti trebaju se zamijeniti ako se više ne može garantirati optimalan nivo zaštite, npr. 1. Dostignut je maksimalan broj pranja. 2. Materijal je oštećen, istrošen ili pokidan. 3. Indeks reflektivnosti je smanjen.

Upozorenje: ako sadrže vizir i kapuljaču, oni mogu pružiti zaštitu.

Pohrana: Nemojte pohranjivati odjevne predmete na mjestima na kojima su izloženi direktnom sunčevom svjetlu.
Čuvajte odjevne predmete na suhom i čistom mjestu.

Postprodajne usluge: Dobavljač nije odgovoran za odjevne predmete čije su etikete zanemarene, umrljane ili uklonjene.

Zbrinjavanje: Ako se nikad nije dogodilo da se odjevni predmet kontaminira posebnim materijama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Napomena. Izjavu o usklađenosti EU-a možete preuzeti na web lokaciji www.payperwear.com

Lexoni me kujdes udhëzimet përpara se të përdorni produkte te sigurisë. Këshillohuni me menaxherin e sigurisë ose eprorin tuaj në lidhje me rrobat e përshtatshme sipas kërkesave specifike të punës. Ruajini këto udhëzime me kujdes në mënyrë që të mund t'u referoheni në çdo kohë.

Të gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (BE) 2016/425.
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Veshje mbrojtëse: jelek me dukshmëri të lartë. 100% Poliestër.

Kërkesat e përgjithshme: Standardi specifikon kërkesat e përgjithshme të performancës për ergonominë, padëmshmërinë, përcaktimin e madhësisë, vjetrimin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjes mbrojtëse.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Gjatësia e rekomanduar
B = Perimetri i sugjeruar i kraharorit
C = Perimetri i sugjeruar i belit
D = Matja e sugjeruar e brendshme e këmbës

Masat e disponueshme dhe zgjedhja: Referojuni tabelës së masave për përshtatjen me belin dhe kraharorin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar komoditet edhe nëse vishen mbi rroba të tjera.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

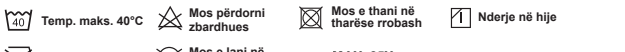
EN ISO 20471:2013+A1:2016 Veshje me dukshmëri të lartë.
Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë të Rregullores (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkojnë me specifikat që kanë normat evropiane dhe janë të përshtatshme për t'u përdorur si më poshtë; NUK janë të përshtatshme për çdo përdorim që nuk përmendet. Veshje me dukshmëri të lartë që sinjalizon në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte kur pamja është e dobët, në çdo rast kur ka dritë gjatë ditës dhe në errësirë me dritën e fenerëve të makinave. Dukshmëria rezulton si pasojë e kontrastit të fortë mes veshjeve dhe sfondit të ambientit ku shihet veshja dhe ngaqë ka pjesë të mëdha materiali me dukshmëri të lartë. Numri në piktogram tregon klasën.

	Dukshmëria	Pjesë materiali fluoreshent	Pjesë materiali prapareflektues
Klasa 1	Niveli minimal	0,14 m^2	0,10 m^2
Klasa 2	Niveli i mesëm	0,50 m^2	0,13 m^2
Klasa 3	Niveli i lartë	0,80 m^2	0,20 m^2

Kufizimet e përdorimit (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Gjithmonë visheni veshjen të mbërthyer deri lart. Mbajeni pastër. Nëse vetitë e vizibilitetit të lartë të kësaj veshjeje dëmtohen, ndoten ose kontaminohen, zëvendësojeni veshjen me një të re. Kjo veshje është e përshtatshme për t'u përdorur për të gjithë ditën e punës dhe nuk përmban substanca toksike, kancerogjene ose mutogjene që mund të ndikojnë negativisht në shëndet në ndonjë aspekt tjetër.
Nuk ka reaksione alergjike të njohura nga kontakti i kësaj veshjeje me lëkurën. Mos u përpiqni t'i riparoni veshjet e dëmtuara. Veshjet nuk duhet të modifikohen me etiketa apo shenja shtesë. Veshjet duhet të përdoren vetëm për qëllimin e tyre specifik.

RIS–3279–TOM: 2019
veshja rezulton në përputhje me normativën për industrinë hekurudhore të Britanisë së Madhe RIS–3279–TOM: 2019 vetëm me ngjyrë PORTOKALLI FLUORESHENTE.
Nuk është operativ për RIO (Rail Incident Officer).

Etiketat e larjes: Referojuni etiketës së veshjes për informacione rreth standardeve korresponduese të larjes.



Të lahet mbrapsht.
Mos hekurosni shiritin ose etiketat reflektuese katodioptrike.
Referojuni etiketës për numrin e rekomanduar të larjeve.
Numri i herëve që mund të lahet veshja nuk është i vetmi faktor që përcakton dëmtimin e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes varet nga lloji i përdorimit, pastërtia, vendi i ruajtjes etj. Veshjet duhet të zëvendësohen kur nuk garantojnë më dot nivele optimale mbrojtjeje, p.sh. 1. U arrit numri maksimal i larjeve. 2. Materiali është dëmtuar, konsumuar ose grisur.
3. Treguesi i reflektimit ka rënë.

Paralajmërim: nëse ka strehë apo kapuç, ato mund të ofrojnë mbrojtje.

Ruajtja: Mos i ruani rrobat në vende ku bie drita e drejtpërdrejtë e diellit. Mbajini rrobat në vende të thata dhe të pastra.

Pas shitjes: Furnitori nuk është përgjegjës për veshjet etiketat e të cilave janë shpërfillur, prishur ose hequr.

Asgjësimi: Nëse veshja nuk është ndotur kurrë me substanca ose produkte të veçanta, mund të asgjësohet si mbetje e zakonshme tekstile, përndryshe duhet të zbatohen ligjet në fuqi për mbetjet e veçanta.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Shënim. Deklarata e Konformitetit e BE-së mund të shkarkohet nga uebsajti www.payperwear.com

Pred uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebo, odgovorno za varnost, ali nadrejeno osebo se posvetujte glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.

Vsa oblačila so v skladu z Uredbo (EU) 2016/425.
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Varovalna obleka: : telovnik z visoko vidnostjo. 100 % poliester.

Splošne zahteve: Standard določa splošne zahteve glede zmogljivosti za ergonomijo, neškodljivost, oznako velikosti, staranje, združljivost in označevanje zaščitne obleke.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Priporočena višina
B = Priporočen obseg prsnega koša
C = Priporočen obseg pasu
D = Priporočena dolžina notranjega dela noge

Razpoložljiva velikost in izbira: Pri določanju ustrezne velikosti za pas in prsni koš je treba upoštevati preglednico z velikostmi. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njimi nosite druga oblačila.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Oblačila z visoko vidljivostjo.
Oblačila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebni zaščitni opremi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za spodaj navedeno uporabo; NISO primerna za vse navedene uporabe.
Oblačilo visoke vidljivosti, ki zagotavlja vidno prisotnost uporabnika. Oblačilo, ki ga je treba nositi v razmerah slabe vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči žarometov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačili in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Število na piktograme označuje triedu.

	Vidljivost	Področje fluorescentnega materiala	Področje odsevnega materiala
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m²	0,10 m²
Razred 2	Srednja raven	0,50 m²	0,13 m²
Razred 3	Visoka raven	0,80 m²	0,20 m²

Omejitev uporabe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
med nošenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Ohranjajte ga v čistem stanju. Če se dobro vidni elementi tega oblačila poškodujejo, umažejo ali okužijo, oblačilo zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja ves delovni dan in ne vsebuje strupenih, kancerogenih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršen koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Oblačil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Oblačila je treba uporabljati samo za njihov predviden namen.

RIS–3279–TOM: 2019
glava je potrjena v skladu s predpisi za železniško industrijo Velike Britanije RIS-3279-TOM: 2019 samo v barvi FLUORESCENTNA ORANŽNA.
Ne deluje za RIO (Rail Incident Officer oz. Uradnik za železniške nesreče).

Etikete z informacijami o pranju: Za ustrezne podatke o pranju glejte etiketo oblačila.

Prati obrnjeno.
Odsevnega traku ali etiket ne likajte.
Priporočeno število pranj je navedeno na etiketi.
Število pranj oblačila ni edini dejavnik, ki vpliva na slabšanje njegove kakovosti.
Rok trajanja oblačila je odvisen od vrste uporabe, čiščenja, shranjevanja itd.
Oblačila je treba zamenjati, ko več ne zagotavljajo optimalnih ravni zaščite, na primer takrat, ko 1. se doseže najvišje število pranj; 2. se material poškoduje, obrabi ali strga; 3. se poslabša odsevni indeks.

Opozorilo: če sta prisotna, se lahko kot varovalna oprema uporabljata varovalo za oči in kapuca.
Shranjevanje: Oblačil ne polagajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončni svetlobi. Shranjujte jih na suhih in čistih mestih.
Poprodajna politika: Dobavitelj ni odgovoren za oblačila z etiketami, ki so bile poškodovane ali odstranjene ali katerih vsebina ni bila upoštevana.
Odlaganje med odpadke: Če oblačilo nikoli ni bilo v stiku s posebnimi snovmi ali proizvodi, se lahko odstrani kot običajen tekstilni odpadek, v nasprotnem primeru odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi o posebnih odpadkih.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Opomba: izjavo o skladnosti EU je mogoče prenesti s spletnega mesta www.payperwear.com

Než začnete používat bezpečnostní vybavení, přečtěte si pozorně pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo Vašeho vedoucího při vykonání specifických požadavků práce. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoliv nahlížet.

Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením ES 2016/425
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ochranný oděv: : vesta s vysokou viditelností. 100% polyester.

Všeobecné požadavky: Norma určuje všeobecné požadavky na provedení týkající se ergonomie, bezpečnosti, označení velikostí, stárnutí, kompatibility a značení ochranných oděvů.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Doporučená výška
B = Doporučený obvod hrudníku
C = Doporučený obvod pasu
D = Doporučený vnitřní rozměr nohy

Dostupné velikosti a výběr: Velikost kolem pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že je budete nosit i přes normální oblečení.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

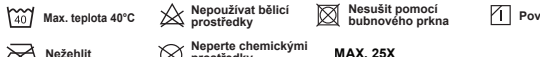
EN ISO 20471:2013+A1:2016 Oděvy s vysokou viditelností.
Oděvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 (Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích), vyhovují specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro níže uvedené použití; NEJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Oděv s vysokou viditelností schopný vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Oděv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světel vozidel ve tmě. Viditelnost je dána silným kontrastem mezi oděvem a pozadím prostředí, v němž je oděv vidět, a přítomností velkých ploch z materiálů s vysokou viditelností. Číslo na piktogramu označuje třídu.

	Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m²	0,10 m²
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m²	0,13 m²
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m²	0,20 m²

Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Noste vždy dobře zapnuté. Udržujte čisté. Pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, nahraďte jej novým. Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagenní látky, které mohou jiným způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví.
Dosud nebyla pozorována a není známa žádná alergická reakce při styku s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat cizí štítky nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.

RIS–3279–TOM: 2019
oděv je v souladu s předpisy pro železniční sektor Velké Británie RIS-3279-TOM: 2019 pouze v barevném provedení ORANŽOVÁ FLUO.
Není použitelný pro RIO (Rail Incident Officer).

Štítek pro praní: Postupujte podle pokynů uvedených na štítku pro jeho vhodné vyprání.



Prát naruby.
Pásky nebo štítky se zpětným odrazem se nesmí žehlit.
Na štítku je uveden počet doporučených vyprání.
Počet vyprání není jediný způsob degradace oděvu.
Životnost oděvu závisí na způsobu použití, čištění, skladování, atd.
Oděvy by se měly nahradit, když už nemohou zaručit optimální úroveň zabezpečení, příklad 1. Bylo dosaženo maximálního počtu vyprání. 2. Látka je poškozená, opotřebená nebo natržená. 3. Došlo k degradaci indexu odrazivosti.

Upozornění: pokud je ušita ochranná obličejová maska a kapuce, mohou být použity pro ochranu.
Skladování: Neskladujte oblečení v místech, kde bude vystaveno přímému slunečnímu záření. Uchovávejte oděvy v suchém a čistém prostředí.
Podmínky po prodeji: Dodavatel nenese odpovědnost za oděvy, u kterých byly poškozeny, částečně odejmuty nebo ignorovány uvedené pokyny.
Likvidace: Pokud nikdy nedošlo ke kontaminaci oděvu zvláštními látkami nebo přípravky, může být zlikvidován jako běžný textilní odpad nebo se řiďte místními zákonnými předpisy pro zvláštní odpad.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Poznámka Lze stáhnout ES prohlášení o shodě z webových stránek na www.payperwear.com

Læs brugsanvisningen nøje inden brug af personlige værnemidler. Kontakt den sikkerhedsansvarlige eller den overordnede vedrørende det tøj, som egner sig til de specifikke arbejdskrav. Opbevar brugsanvisningen omhyggeligt, så der altid kan indhentes oplysninger heri.

Alle disse former for tøj er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425.
KATEGORI II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Beskyttelsesbeklædning: vest med høj synlighed. 100 % polyester.

Generelle krav: Standarden angiver de generelle krav til ydeevne for ergonomi, uskadelighed, størrelsesbetegnelse, ældning, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Anbefalet højde
B = Anbefalet brystkassemål
C = Anbefalet taljemål
D = Anbefalet indvendig benvidde

Disponible størrelser og valg: Pasformen ved talje og brystkasse skal fastlægges på baggrund af størrelsestabellen. Dette tøj er blevet skabt for at garantere komfort, også når det bæres uden på andet tøj.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Beklædning med høj synlighed.
De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudstyr) og opfylder specifikationerne i de europæiske standarder og er egnede til nedenstående anvendelse. De er IKKE egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri.
Beklædning med høj synlighed kan indikere brugerens tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårlig sigtbarhed i alle slags situationer ved dagslys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøjet og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. Nummeret på piktogrammet angiver klassen.

	Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med reflekterende materiale
Klasse 1	Minimumsniveau	0,14 m²	0,10 m²
Klasse 2	Mellemniveau	0,50 m²	0,13 m²
Klasse 3	Højt niveau	0,80 m²	0,20 m²

Brugsbegrænsning (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Tøjet skal altid være fastspændt. Hold det rent. Tøjet skal udskiftes, hvis dets evne til tydelig synlighed nedsættes som følge af snavs eller kontamination. Dette tøj er egnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ikke giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, som kan være sundhedsskadelige.
Der foreligger ingen oplysninger om allergisk reaktion som følge af kontakt med huden. Forsøg ikke at reparere ødelagt tøj. Tøj må ikke ændres med ekstra mærker eller etiketter. Tøj må kun bruges til det specifikke formål.

RIS–3279–TOM: 2019
beklædningsgenstanden overholder den britiske branchestandard RIS–3279–TOM: 2019 kun i farven FLUORESCERENDE ORANGE.
Ikke egnet til RIO'er (Rail Incident Officers, jernbanehændelsesmandskab).

Vaskemærker: Vedrørende oplysninger om vask henvises til mærket i tøjet.

Maks. temp. 40°C

Tåler ikke klorblegning

Må ikke tørretumbles

Skal tørres i skygge

Må ikke stryges

Tåler ikke kemisk rens

MAX. 25X

Vaskes på vrangen.
Refleksbåndet eller -mærkerne må ikke stryges.
Se mærket vedrørende det anbefalede maks. antal gange vask.
Antallet af vaske er ikke den eneste faktor, som har betydning for forringelsen af tøjet.
Tøjets holdbarhed afhænger af brug, rengøring, opbevaring osv.
Tøjet skal udskiftes, når det ikke længere kan garantere optimale beskyttelsesniveauer, eksempelvis i følgende tilfælde:
1. Maks. antallet af vaske nås. 2. Materialet er slidt eller revet itu. 3. Indekset for refleksion er forringet.

Advarsel: Visir og hjelm kan også være en del af det personlige værnemiddel (hvis de findes).
Opbevaring: Anbring ikke tøjet på steder med direkte sollys. Opbevar tøjet på et tørt og rent sted.
After-sales: Leverandøren er ikke ansvarlig for tøj, hvor mærkerne er blevet tilsidesat, ødelagt eller fjernet.
Bortskaffelse: Hvis tøjet aldrig har været forurenet med specifikke substanser eller produkter, kan det bortskaffes som normal tekstilaffald. Ellers følges lovbestemmelserne for specialaffald.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Bemærk: EU-overensstemmelseserklæringen kan downloades på webstedet www.payperwear.com

Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poraďte s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.

Všetky kusy odevu spĺňajú požiadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ochranné odevy: telovník z visoko vidnostjo. 100 % poliester.

Všeobecné požiadavky: Norma špecifikuje všeobecné požadované vlastnosti na ergonómiu, neškodnosť, označovanie veľkosti, starnutie, kompatibilitu a označovanie ochranných odevov.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Odporúčaná výška
B = Odporúčaný obvod hrudníka
C = Odporúčaný obvod pásu
D = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

Dostupná veľkosť a výber: Obvod pásu a hrudníka by sa mali vzťahovať na údaje v tabuľke veľkostí. Tieto odevy boli navrhnuté tak, aby zaručovali pohodlie aj pri nosení ako vrchný odev na iných odevoch.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odevy s vysokou viditeľnosťou.
Odevy, ktoré sú predmetom tohto oznámenia, spĺňajú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciám európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. NIE sú vhodné pre všetky použitia, ktoré nie sú uvedené. Odev s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odev sa má nosiť v podmienkach nízkej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlách vozidiel. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosťou veľkých plôch vysoko viditeľných materiálov na odeve.
Číslo na piktograme označuje triedu.

	Viditeľnosť	Plocha fluorescenčného materiálu	Plocha odrazového materiálu
Trieda 1	Minimálna úroveň	0,14 m²	0,10 m²
Trieda 2	Stredná úroveň	0,50 m²	0,13 m²
Trieda 3	Vysoká úroveň	0,80 m²	0,20 m²

Obmedzenie použitia (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Odev noste vždy zapnutý. Udržiavajte ho čistý. Ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narušili, zašpinili alebo kontaminovali, odev vymeňte za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, kancerogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké iné nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Pokiaľ odev sa nesnažte opraviť. Odevy sa nesmú upravovať pridaním iných etikiet a nesmú sa na nich vymieňať značky. Odev by sa mal používať iba na ich špecifické určenie.

RIS–3279–TOM: 2019
odev spĺňa požiadavky noriem pre železničný priemysel vo Veľkej Británii RIS–3279–TOM: 2019 iba vo farbe FLUORESCENČNÁ ORANŽOVÁ.
Nie je funkčný pre RIO (Rail Incident Officer).

Etikety s údajmi o praní: Detaily o praní nájdete na etikete odevu.

Max. teplota 40°C

Nebieliť

Nesušiť v bubnovej sušičke

Vyvesenie v tieni

Nežehliť

Nečistiť chemicky

MAX. 25X

Prať naruby.
Reflexné pásky sa nikdy nesmú žehliť.
Počet odporúčaných praní nájdete na etikete.
Počet praní, ktorým sa môže odev podrobiť, je jediným faktorom opotrebovania odevu.
Životnosť odevu závisí od typu používania, čistenia, uskladnenia a pod.
Pokiaľ odev už nedokáže zaručiť optimálne úrovne ochrany, napr. 1., treba ho vymeniť. Dosiahol sa maximálny počet praní. 2. Materiál je poškodený, opotrebovaný alebo roztrhnutý. 3. Narušený index odrazu reflexného prvku.

Upozornenie: ak je na odeve šilt alebo kapucňa, môžu mať ochrannú funkciu.
Skladovanie: Odevy neukladajte na miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu. Odevy nechávajte na suchých a čistých miestach.
Služby po predaji: Dodávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za odevy, pri ošetrení ktorých neboli dodržané pokyny uvedené na etikete, ani za odevy so zničenými alebo odstránenými etiketami.
Likvidácia: Ak odev nebol nikdy kontaminovaný špecifickými látkami alebo prípravkami, možno ho zlikvidovať ako bežný textilný odpad, v opačnom prípade dodržiavajte právne predpisy platné pre nebezpečný odpad.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Poznámka. Vyhlásenie o zhode v EÚ nájdete na webovej stránke www.payperwear.com

Перед применением изделий безопасности внимательно ознакомиться с инструкциями. Проконсультироваться с ответственным за безопасность или вышестоящим лицом касательно использования предметов одежды для определенных рабочих целей. Бережно хранить настоящие инструкции таким образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.

Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425.
KAT II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Защитная одежда: жилет повышенной видимости. 100% полиэстер.

Общие требования: В стандарте установлены общие требования к эксплуатационным параметрам защитной одежды, то есть к ее эргономичности, безопасности, обозначению размеров, сроку службы, совместимости и маркировке.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Рекомендуемый рост
B = Рекомендуемый обхват груди
C = Рекомендуемый обхват талии
D = Рекомендуемая длина внутренней части ногита

Имеющиеся размеры и выбор размера: В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди. Данные предметы одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить поверх другой одежды.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Одежда повышенной видимости.
Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает основным требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейской нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходят для приведенного ниже использования; она НЕ подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствие пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в свете фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости.
Номер на пиктограмме означает класс.

	Видимость	Площадь поверхности флуоресцентного материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1	Минимальный уровень	0,14 m²	0,10 m²
Класс 2	Средний уровень	0,50 m²	0,13 m²
Класс 3	Высокий уровень	0,80 m²	0,20 m²

Ограничения носки (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Всегда носить изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте. Если светоотражающие свойства изделия каким-либо образом снижены (например, из-за присутствия несмывающейся грязи), следует заменить его. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных, канцерогенных, мутагенных веществ, которые могли бы каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье работника. Не было выявлено случаев возникновения аллергических реакций, вызванных контактом данного изделия с кожей. Не пытаться восстановить поврежденные изделия. Не следует прикреплять на изделия дополнительные этикетки или логотипы торговых марок. Следует использовать изделия только по их прямому предназначению.

RIS–3279–TOM: 2019
Одежда соответствует регламенту для железнодорожной отрасли Великобритании RIS–3279–TOM: 2019 только в цвете ОРАНЖЕВЫЙ ФЛЮОРЕСЦЕНТНЫЙ.
Не применяется для сотрудника по чрезвычайным ситуациям на железной дороге (Rail Incident Officer; RIO).

Инструкции по стирке на этикетке: Сведения о правильной стирке изделия приведены на его этикетке.

Стирать, вывернув наизнанку.
Не гладить катадиоптрические светоотражающие полосы и этикетки.
Рекомендуемое количество стирок указано на этикетке. Количество стирок изделия - это не единственная причина его износа. Время износа изделия зависит от типа использования, стирки, хранения и т.д. Изделия, более не гарантирующие надлежащей защиты, должны быть заменены, например: 1. Было произведено максимальное количество стирок. 2. Материал был поврежден, порван или износился. 3. Изделие более не имеет необходимого уровня светоотражения.

Предупреждение: если изделие снабжено капюшоном или кепкой с козырьком, они могут быть предназначены для защиты.
Хранение: Не хранить предметы одежды там, где они подвергаются воздействию прямых солнечных лучей. Хранить изделия в чистом сухом месте.
Послепродажное обслуживание: Поставщик не несет ответственности за изделия в том случае, если не было соблюдены инструкции, указанные на этикетках, либо если этикетки были повреждены или удалены.
Утилизация: Если изделие не было загрязнено специфическими веществами или продуктами, оно может быть утилизировано как обычный текстильный мусор, в противном случае его утилизация должна производиться в соответствии с действующим законодательством об утилизации особых отходов.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Примечание. Декларацию о соответствии стандартам ЕС можно скачать с веб-сайта www.payperwear.com

Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorarbeiter über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.

All diese Kleidungsstücke entsprechen der EU-Verordnung 2016/425.
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Schutzkleidung: Warnweste. 100% Polyester.

Allgemeine Anforderungen: Die Norm legt die allgemeinen Leistungsanforderungen hinsichtlich Ergonomie, Unbedenklichkeit, Größenbezeichnung, Alterung, Verträglichkeit und Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Empfohlene Körpergröße
B = Empfohlener Brustumfang
C = Empfohlener Taillenumfang
D = Empfohlene Beininnenlänge

Erhältliche Größe und Auswahl: Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Warnschutzkleidung.
Die in dieser Informationsschrift behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen), sie erfüllt die in den Europäischen Normen enthaltenen Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungen geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungen ist sie NICHT geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert. Kleidungsstück, das bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tageslichtsituation getragen werden kann und das im Licht von Fahrzeugscheinwerfern bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung, in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus gut sichtbaren Materialien gewährleistet. Die Nummer auf dem Piktogramm bezeichnet die Klasse.

	Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an retroreflektierendem Material
Klasse 1	Niedrig	0,14 m²	0,10 m²
Klasse 2	Mittel	0,50 m²	0,13 m²
Klasse 3	Hoch	0,80 m²	0,20 m²

Einschränkung bei der Verwendung (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie es sauber. Sollte die Hochsichtbarkeit des Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebserregenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner
Weise beeinträchtigen könnten. Allergische Reaktionen aufgrund des Hautkontakts mit diesem Kleidungsstück sind nicht bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidungsstücke dürfen nicht mit zusätzlichen Etiketten oder Markierungen verändert werden.
Die Kleidungsstücke dürfen nur für ihren spezifischen Einsatzzweck verwendet werden.

RIS–3279–TOM:2019
das Kleidungsstück entspricht dem Britischen Bahn-Industriestandard für Warnschutzkleidung RIS–3279–TOM:2019 nur in der Farbe FLUO ORANGE.
Es ist nicht für RIO (Rail Incident Officer) geeignet.

Reinigungsetiketten: Die speziellen Angaben für die Reinigung finden Sie auf dem Bekleidungsetikett.

Vor dem Waschen wenden.
Das Band oder die Etiketten mit Retroreflexion dürfen nicht gebügelt werden.
Die empfohlene Anzahl der Wäschen entnehmen Sie bitte dem Etikett.
Die Anzahl der Wäschen des Kleidungsstücks ist nicht die einzige Ursache für seinen Verschleiß.
Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von der Verwendung, ReinigZung, Aufbewahrung usw. ab.
Wenn die Kleidungsstücke nicht weiter optimalen Schutz garantieren können, müssen sie ersetzt werden z.B. 1. Die maximale Anzahl der Wäschen wurde erreicht. 2. Das Material ist beschädigt, abgenutzt oder zerrissen. 3. Der Reflexionsgrad ist verringert.

Hinweis: Falls vorhanden, können Visier und Kapuze als Schutz verwendet werden.
Aufbewahrung: Die Kleidungsstücke nicht an Orten aufbewahren, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind.
Die Kleidungsstücke an einem trockenen und sauberen Ort lagern.
Nach dem Verkauf: Der Händler haftet nicht für Kleidungsstücke, deren Etiketten nicht beachtet, beschädigt oder entfernt wurden.
Entsorgung: Wenn das Kleidungsstück niemals mit speziellen Stoffen oder Produkten kontaminiert wurde, kann es als normaler Stoffabfall entsorgt werden, andernfalls entsprechend der Sonderabfallgesetzgebung.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Hinweis: Die EU-Konformitätserklärung kann von der Website www.payperwear.com heruntergeladen werden

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας. Συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον προϊστάμενο σχετικά με τα ενδύματα που είναι κατάλληλα για τις ανάγκες της συγκεκριμένης εργασίας. Διατηρήστε και φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425
CAT II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Προστατευτική ενδυμασία: γιλέκο υψηλής διακριτότητας. 100% Πολυεστέρας.

Γενικές απαιτήσεις: Το πρότυπο προσδιορίζει τις γενικές απαιτήσεις επιδόσεων για εργονομία, αβλάβεια, χαρακτηρισμό μεγέθους, γήρανση, συμβατότητα και σήμανση των προστατευτικών ενδυμάτων.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Συνιστώμενο ύψος
B = Συνιστώμενη περιφέρεια για το στήθος
C = Συνιστώμενη περιφέρεια για την μέση
D = Μέτρηση της εσωτερικής πλευράς του προτεινόμενου σκέλους

Διαθέσιμο μέγεθος και επιλογή: Η καταλληλότητα για τη μέση και τον θώρακα πρέπει να αναφέρεται στο διάγραμμα μεγέθους. Αυτά τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίζουν άνεση ακόμα και όταν φοριούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Ενδυμασία υψηλής διακριτότητας.
Τα ενδύματα αντικείμενο του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος συμμορφώνονται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 (Ευρωπαϊκός κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας) και ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές οι οποίες περιλαμβάνονται στα ευρωπαϊκά πρότυπα και είναι κατάλληλα για την κατωτέρω χρήση· ΔΕΝ είναι κατάλληλα για όλες τις χρήσεις που δεν αναφέρονται. Ένδυμα υψηλής διακριτότητας με δυνατότητα οπτικής προειδοποίησης για την παρουσία του χρήστη. Ένδυμα που πρέπει να φοριέται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό οποιαδήποτε κατάσταση φωτός ημέρας και με το φως των φανών των οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακριτότητα επιτυγχάνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμάτων και του φόντου του περιβάλλοντος στο οποίο είναι ορατό το ένδυμα και από την παρουσία μεγάλων περιοχών με υλικά υψηλής διακριτότητας. Ο αριθμός στο εικονόγραμμα υποδεικνύει την κατηγορία.

	Διακριτότητα	Περιοχή φθορίζοντος υλικού	Περιοχή ανακλαστικού υλικού
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m²	0,10 m²
Κλάση 2	Ενδιάμεσο επίπεδο	0,50 m²	0,13 m²
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m²	0,20 m²

Περιορισμός χρήσης (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Να φοράτε πάντα στερεωμένο το ένδυμα και καλά κουμπωμένο. Κρατήστε το καθαρό. Εάν οι ιδιότητες υψηλής ορατότητας αυτού του ενδύματος υποβαθμιστούν, λερωθούν ή μολυνθούν, αντικαταστήστε το ένδυμα με ένα νέο. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για χρήση για όλη την εργάσιμη ημέρα και δεν περιέχει τοξικές, καρκινογόνες ή μεταλλαξιογόνες ουσίες που μπορούν ενδεχομένως να επηρεάσουν αρνητικά την υγεία με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γνωστή κάποια αλλεργική αντίδραση λόγω επαφής με το ένδυμα. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ενδύματα τα οποία έχουν υποστεί ζημιά Τα ενδύματα δεν πρέπει να μεταβάλλονται με πρόσθετες ετικέτες ή μάρκες. Τα ενδύματα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τη συγκεκριμένη χρήση τους.

RIS–3279–TOM: 2019
το ένδυμα συμμορφώνεται με τη νομοθεσία για τον σιδηροδρομικό κλάδο της Μεγάλης Βρετανίας RIS–3279–TOM: 2019 αποκλειστικά στον χρωματισμό ΦΘΟΡΙΖΟΝ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ.
Δεν είναι λειτουργικό για RIO (Rail Incident Officer).

Πλύσιμο ετικετών: Ανατρέξτε στην ετικέτα του ενδύματος για τις αντίστοιχες λεπτομέρειες πλυσίματος.

Πλύσιμο από την ανάπτοδη.
Η ανακλαστική ταινία ή οι ετικέτες δεν πρέπει να σιδερώνονται.
Ανατρέξτε στην ετικέτα για τον συνιστώμενο αριθμό πλυσιμάτων. Ο αριθμός των πλυσιμάτων στα οποία υποβάλλεται το ένδυμα δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας φθοράς του ενδύματος. Η διάρκεια ζωής του ενδύματος εξαρτάται από τον τύπο χρήσης, τον καθαρισμό, την αποθήκευση, κλπ. Τα ενδύματα θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν δεν μπορούν πλέον να εγγυηθούν τα βέλτιστα επίπεδα προστασίας, π.χ. 1. Ο μέγιστος αριθμός πλυσίματος έχει συμπληρωθεί. 2. Το υλικό έχει καταστραφεί και είναι φθαρμένο ή σχισμένο. 3. Ο δείκτης ανακλαστικότητας έχει υποβαθμισθεί.

Προειδοποίηση: εάν υπάρχουν, το προστατευτικό κάλυμμα και η κουκούλα μπορεί να είναι προστατευτικά.
Αποθήκευση: Μην αποθηκεύετε τα ενδύματα σε μέρη που υπόκεινται σε άμεσο ηλιακό φως. Να διατηρείτε τα αντικείμενα αποθηκευμένα σε στεγνά και καθαρά μέρη.
Μετά την πώληση: Ο προμηθευτής δεν θα είναι υπεύθυνος για ενδύματα των οποίων έχουν αγνοηθεί ή αφαιρεθεί οι ετικέτες τους.
Διάθεση: Εάν το ένδυμα δεν έχει ποτέ μολυνθεί με συγκεκριμένες ουσίες ή προϊόντα, μπορεί να απορριφθεί ως κανονικό απόβλητο υφάσματος, διαφορετικά πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες νόμους που αφορούν τα ειδικά απόβλητα.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Σημείωση. Μπορείτε να κατεβάσετε την Δήλωση Συμμόρφωσης από την ιστοσελίδα www.payperwear.com

Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta în orice moment.

Toate aceste articole de îmbrăcăminte sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Îmbrăcăminte de protecție: vestă de înaltă vizibilitate. 100% poliester.

Cerințe generale: Standardul specifică cerințele generale de performanță privind ergonomia, inofensivitatea, stabilirea dimensiunii, nivelul de uzură, compatibilitatea și marcajul echipamentului de protecție.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Înălțimea recomandată
B = Circumferința toracelui recomandată
C = Circumferința taliei recomandată
D = Mărimea internă a piciorului recomandată

Mărime disponibilă și alegere: Potrivirea la nivelul taliei și toracelui este indicată în tabelul cu mărimi.
Aceste articole de îmbrăcăminte au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Îmbrăcăminte de mare vizibilitate.
Articolele de îmbrăcăminte care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respectă specificațiile standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos; NU sunt adecvate pentru toate utilizările nemenționate. Articol de îmbrăcăminte de mare vizibilitate capabil să semnalizeze vizual prezența utilizatorului. Articol de îmbrăcăminte indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timpul nopții. Vizibilitatea este dată de contrastul puternic între articolele de îmbrăcăminte și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mari de materiale de mare vizibilitate. Numărul de pe pictogramă indică clasa.

	Vizibilitate	Suprafață de material fluorescent	Suprafață de material retroreflectorizant
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m²	0,10 m²
Clasa 2	Nivel intermediar	0,50 m²	0,13 m²
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m²	0,20 m²

Limite de utilizare (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Purtați întotdeauna articolul de îmbrăcăminte legat. Păstrați curat articolul de îmbrăcăminte. În cazul în care caracteristicile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcăminte sunt compromise, dacă este murdar sau contaminat, înlocuiți-l cu unul nou. Acest articol de îmbrăcăminte este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutageni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens. Nu se cunosc reacții alergice datorate contactului dintre piele și acest articol de îmbrăcăminte. Nu încercați să reparați articole de îmbrăcăminte deteriorate. Articolele de îmbrăcăminte nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete sau mărci suplimentare. Articolele de îmbrăcăminte trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.

RIS–3279–TOM: 2019
articolul este în conformitate cu reglementările pentru industria feroviară din Marea Britanie RIS-3279-TOM: 2019 numai în PORTOCALIU FLUORESCENT.
Nu este operațional pentru RIO (Rail Incident Officer).

Etichete privind modul de spălare: Consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru detalii privind modul de spălare.

Spălați pe dos.
Banda sau etichetele reflectorizante nu trebuie călcate.
Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălări recomandate.
Numărul de spălări la care este supus articolul de îmbrăcăminte nu este singurul factor de degradare al acestuia.Durata de viață a obiectului de îmbrăcăminte depinde de tipul de utilizare, curățare, depozitare, etc. Articolele de îmbrăcăminte trebuie înlocuite atunci când nu mai pot garanta niveluri optime de protecție, de exemplu 1. A fost atins numărul maxim de spălări. 2. Materialul este deteriorat, uzat sau rupt. 3. Indicele de reflexie este degradat.

Avertizare: viziera și gluga, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție.
Depozitare: Nu depozitați articolele de îmbrăcăminte în locuri expuse luminii solare directe. Păstrați obiectele de îmbrăcăminte în locuri uscate și curate.
Post-vânzare: Furnizorul nu își asumă responsabilitatea pentru articole de îmbrăcăminte ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate.
Scoaterea definitivă din uz: Dacă articolul de îmbrăcăminte nu a fost niciodată contaminat cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit, altfel, respectați legislația în vigoare privind deșeurile speciale.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Notă. Declarația de conformitate UE poate fi descărcată de pe site-ul www.payperwear.com

Ler atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.

Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425.
CATEGORIA II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Vestuário de proteção: colete de alta visibilidade. 100% Poliéster.

Requisitos gerais: A norma especifica os requisitos gerais de desempenho em termos de ergonomia, inocuidade, designação do tamanho, envelhecimento, compatibilidade e marcação de vestuário de proteção.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Altura recomendada
B = Circunferência tórax recomendada
C = Circunferência cintura recomendada
D = Interior da perna recomendada

Tamanho Disponível e Opções: Para a cintura e o tórax consultar a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Vestuário de alta visibilidade.
O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento Europeu de Equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; NÃO é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e à luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade.
O número no pictograma indica a classe.

	Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor
Classe 1	Nível mínimo	0,14 m²	0,10 m²
Classe 2	Nível intermédio	0,50 m²	0,13 m²
Classe 3	Nível elevado	0,80 m²	0,20 m²

Limitações de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Fechar sempre o vestuário. Manter limpo. Se as propriedades de alta visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais para a saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica devida ao contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização específica.

RIS–3279–TOM: 2019
a peça de vestuário está em conformidade com a norma para a industria ferroviária da Grã Bretanha RIS–3279–TOM: 2019 apenas na cor LARANJA FLUO.
Não é operacional para RIO (Rail Incident Officer).

Etiquetas de lavagem: Consultar a etiqueta do vestuário para os detalhes de lavagem correspondentes.

Lavar do avesso.
A fita ou as etiquetas refletoras não devem ser passadas a ferro.
Consultar a etiqueta no que se refere ao número recomendado de lavagens.
O número de lavagens a que o vestuário é submetido não é o único fator de deterioração da peça de vestuário. A vida útil da peça de vestuário depende do tipo de uso, limpeza, armazenamento, etc. As peças de vestuário devem ser substituídas quando deixarem de garantir níveis ótimos de proteção, ex. 1. O número máximo de lavagem é atingido. 2. O material está danificado ou rasgado. 3. O índice de refletividade está degradado.

Aviso: se presentes, pala e capucho podem servir de proteção.
Armazenamento: Não guardar o vestuário em locais sujeitos à luz solar direta. Manter as peças de vestuário em lugares secos e limpos.
Pós-venda: O fornecedor não será responsável pelo vestuário cujas etiquetas tenham sido ignoradas, estragadas ou retiradas.
Eliminação: Se a peça de vestuário nunca foi contaminada por substâncias ou produtos específicos, pode ser eliminada como resíduo têxtil normal ou de acordo com as disposições legais em vigor para resíduos especiais.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Nota. É possível efetuar o download da Declaração de Conformidade no site www.payperwear.com

Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior regarding clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.

All these garments comply with the Regulation (EU) 2016/425.
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Protective clothing: high-visibility vest. 100% Polyester

General requirements: The standard specifies the general performance requirements for ergonomics, harmlessness, size designation, aging, compatibility and marking of protective clothing.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Recommended height
B = Suggested chest circumference
C = Suggested waist circumference
D = Suggested inside leg measurement

Available Size and Choice: Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 High-visibility clothing.
The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment) and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below; they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials.
The number on the pictogram indicates the class.

	Visibility	Area of fluorescent material	Area of retro-reflective material
Class 1	Minimum level	0,14 m²	0,10 m²
Class 2	Intermediate level	0,50 m²	0,13 m²
Class 3	High level	0,80 m²	0,20 m²

Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Always wear the garment buttoned up. Keep it clean. Should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense.
There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

RIS–3279–TOM: 2019
the garment complies with the UK Rail Industry Standard RIS–3279–TOM: 2019 only in the FLUORESCENT ORANGE colour. It is not suitable for RIOs (Rail Incident Officers).

Washing labels: Refer to the garment label for the corresponding washing instructions.

Wash inside out.
Do not iron catadioptric reflecting tape or labels.
Refer to the label for the recommended number of washes.
The number of times the garment is washed is not the only factor that determines garment deterioration.
The garment life depends on the type of use, cleanliness, storage, etc.
The garments should be replaced when they can no longer guarantee optimal protection levels, e.g. 1. The maximum number of washes has been reached. 2. The material is damaged, worn or torn. 3. The reflectivity index has degraded.

Warning: if a visor and hood are present, they can provide protection.
Storage: Do not store the garments in places subject to direct sunlight. Keep the garments in dry and clean places.
After-sales: The supplier is not responsible for garments whose labels have been ignored, blemished or removed.
Disposal: If the garment has never been contaminated with particular substances or products, it should be disposed of in compliance with the legislative regulations in force for special waste.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Note. The EU Declaration of Conformity can be downloaded from the website www.payperwear.com

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.

Todas estas prendas están conformes con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ropa de protección: chaleco de alta visibilidad. 100 % poliéster.

Requisitos generales: La norma especifica los requisitos generales de rendimiento en cuanto a ergonomía, inocuidad, designación de talla, envejecimiento, compatibilidad e identificación de la ropa protectora.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Altura recomendada
B = Medida de tórax recomendada
C = Medida de cintura recomendada
D = Medida del interior de la pierna recomendada

Tallas disponibles y surtido: Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Ropa de alta visibilidad.
La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación; NO es adecuada para todos los usos no mencionados.
Prenda de alta visibilidad capaz de señalizar visualmente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los faros de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se ve la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad.
El número en el pictograma indica la clase.

	Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retrorreflectante
Clase 1	Nivel mínimo	0,14 m²	0,10 m²
Clase 2	Nivel intermedio	0,50 m²	0,13 m²
Clase 3	Nivel alto	0,80 m²	0,20 m²

Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda. Si se viesen comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensuciase o contaminase, se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

RIS–3279–TOM: 2019
La prenda cumple con la normativa para la industria ferroviaria de Gran Bretaña RIS–3279–TOM: 2019 solo en el color NARANJA FLUORESCENTE.
No es operativa para RIO (Rail Incident Officer).

Etiquetas de lavado: consulte la etiqueta de la prenda para conocer los detalles relativos al lavado.

Temp. máx. 40 °C | **No utilizar lejía** | **No secar con secadora de tambor giratorio** | **Tender a la sombra**
No planchar | **No limpiar en seco** | **MAX. 25X**

Lavar del revés.
Las bandas o etiquetas de reflexión catadióptrica no se deben planchar.
Consulte la etiqueta para saber cuál es el número de lavados recomendados.
El número de lavados al que se somete la prenda no es el único factor de degradación posible. La duración de la vida útil de la prenda depende del tipo de uso, su limpieza, almacenamiento, etc. Las prendas se deben sustituir cuando ya no puedan garantizar los niveles óptimos de protección, por ejemplo, 1. Cuando se alcance el número máximo de lavados. 2. Cuando el material sufra daños, desgaste o roturas. 3. Cuando se reduzca el índice de reflectancia.

Advertencia: si estuviesen presentes, es posible utilizar la visera y la capucha a modo de protección.
Almacenamiento: Las prendas no se deben colocar en lugares que reciban la luz directa del sol. Las prendas se deben guardar en sitios secos y limpios.
Posventa: El proveedor no se hará responsable de las prendas cuyas etiquetas hayan sido ignoradas, desfiguradas o quitadas.
Eliminación: Si la prenda nunca se ha contaminado con sustancias o productos concretos, deberá eliminarse como desecho textil normal, de lo contrario deberán respetarse las disposiciones legislativas vigentes para residuos especiales.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Nota: la Declaración de Conformidad UE se puede descargar en el sitio web www.payperwear.com

Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem produktów uważnie przeczytać instrukcje. Skonsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przełożonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wymogów specjalnych. Starannie przechowywać te instrukcje tak, by można z nich skorzystać w dowolnym momencie.

Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425
KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Ubranie ochronne: kamizelka o wysokiej widoczności. 100% poliester.

Wymagania ogólne: Norma określa ogólne wymagania dotyczące ergonomii, nieszkodliwości, określania rozmiaru, starzenia się, kompatybilności i znakowania odzieży ochronnej.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Zalecana wysokość
B = Sugerowany obwód tułowia
C = Sugerowany obwód pasa
D = Sugerowana wewnętrzna długość nogawki

Dostępny rozmiar i wybór: W celu dopasowania ubrania w pasie i tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odzież wysokiej widoczności.
Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz spełnia specyfikacje zawarte w normach europejskich i jest odpowiednia do zastosowań wymienionych poniżej; NIE jest natomiast odpowiednia do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a tłem otoczenia, w którym odzież jest widziana oraz obecności dużych powierzchni materiałów o wysokiej widoczności.
Liczba na piktogramie oznacza klasę.

	Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odblaskowego
Klasa 1	Poziom minimalny	0,14 m²	0,10 m²
Klasa 2	Poziom pośredni	0,50 m²	0,13 m²
Klasa 3	Poziom wysoki	0,80 m²	0,20 m²

Ograniczenia użytkowe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Zawsze nosić odzież zawiązaną. Utrzymywać ją w czystości. Jeżeli cechy dużej widzialności odzieży zostałyby uszkodzone, zabrudzone lub skażone, odzież należy wymienić na nową. Ta odzież nadaje się do użytku przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakimkolwiek innym zakresie. Nie jest znana żadna skórna reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietami lub znakami firmowymi. Odzież powinna być wykorzystywana tylko do specjalistycznego zastosowania.

RIS–3279–TOM: 2019
odzież jest zgodna z przepisami dla przemysłu kolejowego w Wielkiej Brytanii RIS-3279-TOM: 2019 wyłącznie w kolorze POMARAŃCZOWYM FLUO.
Nie działa dla RIO (Rail Incident Officer**).**

Etykiety dotyczące prania: Informacje dotyczące prania znajdują się na etykiecie.

Temp. Maks. 40°C | **Nie wybielać** | **Nie suszyć w bębnie obrotowym** | **Wieszać w cieniu**
Nie prasować | **Nie czyścić na sucho** | **MAX. 25X**

Prać na lewej stronie.
Nie wolno prasować taśmy i etykiet odblaskowych.
Zalecana liczba prań jest podana na etykiecie. Liczba prań, jakim poddawana jest odzież, nie jest jedynym czynnikiem powodującym pogorszenie stanu odzieży. Trwałość odzieży zależy od rodzaju jej użytkowania, czystości, magazynowania, itp. Odzież powinno się wymieniać, gdy nie może już zapewnić optymalnego poziomu ochrony, np. 1. Osiągnięta maksymalna liczba prań. 2. Materiał jest uszkodzony, zużyty lub podarty. 3. Wskaźnik odblaskowości uległ pogorszeniu.

Ostrzeżenie: osłona na twarz i kaptur, jeśli takowe są, mogą być wykorzystane, jako ochrona.
Magazynowanie: Nie kłaść odzieży w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Przechowywać ubranie w miejscach suchych i czystych.
Obsługa posprzedażna: Dostawca nie odpowiada za odzież, której etykiety zostały zignorowane, zniszczone lub usunięte.
Utylizacja: Jeśli odzież nie została nigdy skażona szczególnymi substancjami lub produktami, należy ją utylizować jako zwykły odpad tekstylny, a w przeciwnym razie zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w sprawie odpadów specjalnych.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Uwaga Deklarację Zgodności UE można pobrać ze strony internetowej www.payperwear.com

PAYPER **NO** **INSTRUKSJONER OG BRUKERINFORMASJON FRA PRODUSENTEN**

Les instruksjonene nøye før bruk av personlig verneutstyr. Kontakt sikkerhetsansvarlige eller nærmeste overordnede om klesplaggene egnet til spesifikke arbeidsbehov. Ta vare på disse instruksjonene for å konsultere dem ved en senere anledning.

Disse klesplaggene er i samsvar med forordning (EU) 2016/425.
KATEGORI II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Vernetøy: vest med høy synlighet. 100 % polyester.

Generelle krav: Standarden spesifiserer de generelle ytelseskravene for ergonomi, harmløshet, størrelsesbetegnelse, aldring, kompatibilitet og merking av verneklær.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Anbefalt høyde
B = Anbefalt brystmål
C = Anbefalt livmål
D = Anbefalt innvendig benbredde

Tilgjengelig størrelse og valg: Passformen i liv og bryst skal bestemmes ut fra størrelsestabellen. Disse klesplaggene er fremstillet for å sikre komfort selv ved bruk utenpå andre klesplagg.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

Plagg med høy synlighet iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016
Plaggene som dekkes av denne informasjonsmerknaden, oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 (europeisk forskrift om personlig verneutstyr) og oppfyller spesifikasjonene i de europeiske standardene, samt er egnet for bruken listet opp nedenfor; de er IKKE egnet for noen bruk som ikke er nevnt. Plagg med høy synlighet som visuelt kan indikere brukerens tilstedeværelse. Plagg som skal brukes under dårlige siktforhold i enhver dagslyssituasjon, og i lys av billyktene i mørket. Synlighet tilveiebringes av den sterke kontrasten mellom plaggene og områdets bakgrunn som plagget sees i, og av tilstedeværelsen av store områder med høy synlighet-materialer. Tallet på piktogrammet angir klassen.

	Synlighet	Område med fluorescerende materiale	Område med retroreflekterende materiale
Klasse 1	Minimum nivå	0,14 m²	0,10 m²
Klasse 2	Mellomnivå	0,50 m²	0,13 m²
Klasse 3	Høyt nivå	0,80 m²	0,20 m²

Bruksbegrensning (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Klesplagget må alltid være fastspent. Holdes rent. Klesplagget må skiftes ut hvis det er ikke lenger er svært synlig pga. tukling, skitt eller annen tilsøling. Dette klesplagget er egnet til bruk for hele arbeidsdagen, og inneholder ikke giftige, kreftfremkallende eller mutagene stoffer som på noen måte kan ha en negativ innvirkning på helsen.
Ingen allergisk reaksjon på grunn av hudkontakt med dette klesplagget er kjent. Ikke prøv å reparere ødelagte klesplagg. Klesplaggene må ikke endres med påklistrede etiketter eller merker. Klesplaggene bør bare brukes til spesifikt formål.

RIS–3279–TOM: 2019
plagget samsvarer med UK Rail Industry Standard RIS–3279–TOM: 2019 kun i FLUORESCENT ORANGE farge.
Den passer ikke for RIO-er (Rail Incident Officers, jernbanebetjenter for hendelser).

Vaskelapper: Se etiketten på klesplagget for tilsvarende vaskedetaljer.

Vaskes med innsiden ut.
Refleksbåndet eller -etikettene må ikke strykes.
Se etiketten for anbefalt maks antall vask.
Antall vask er ikke den eneste faktoren som påvirker klesplaggets forringelse.
Klesplaggets varighet avhenger av bruk, rensing, oppbevaring, osv.
Klesplaggene må skiftes ut når de ikke lenger kan garantere optimalt vernenivå, f.eks. i følgende tilfeller: 1. Maks antall vask er oppnådd. 2. Materialet er ødelagt, slitt eller revet. 3. Refleksjonsindeksen er forringet.

Advarsel: Hvis finnes, kan visir og lue også være en del av verneutstyret.
Oppbevaring: Ikke legg klesplaggene i direkte sollys. Oppbevar klesplaggene på et tørt og rent sted.
Ettersalg: Leverandøren er ikke ansvarlig for klesplagg hvis etiketter har blitt oversett, ødelagt eller fjernet.
Kassering: Hvis plagget aldri har blitt forurenset med bestemte stoffer eller produkter, kan det kasseres som vanlig tekstilavfall; ellers må du følge lovbestemmelsene for spesialavfall.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Merk. EU-samsvarserklæringen kan lastes ned fra internettsiden www.payperwear.com

PAYPER **ET** **TOOTJAPOOLNE INFO JA KASUTUSJUHEND**

Enne turvatoodete kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit. Valides konkreetse töö jaoks sobivaid ohutusriideid konsulteerige ohutuse eest vastutava personalitöötaja või ülemusega. Hoidke käesolev kasutusjuhend alles, et saaksite vastavalt vajadusele seda kasutada.

Kõik rõivad vastavad määruse (EL) 2016/425 nõuetele.
KATEGOORIA II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Kaitseriietus: kõrgnähtavusega vest. 100% polüester.

Üldnõuded Standardis: on määratletud kaitseriietuse ergonoomika, kahjutuse, suuruse tähistuse, vananemise, ühilduvuse ja märgistuse üldised toimenõuded.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Pikkus
B = Rinnaümbermõõt
C = Vööümbermõõt
D = Sääre siseküljepikkus

Olemasolevad suurused ja valik: vöö- ja rinnaümbermõõdu sobivuseks kontrollige suuruste tabelit. Rõivaste mugavus on tagatud ka teiste riiete peal kandes.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Kõrgnähtavusega märguriietus.
Selle teatisega hõlmatud rõivaesemed vastavad määruses (EL) 2016/425 (Euroopa määrus isikukaitsevahendite kohta) sätestatud olulistele tervise- ja ohutusnõuetele ning Euroopa standardites sisalduvatele spetsifikatsioonidele ja sobivad allpool loetletud kasutusotstarvete jaoks; need EI sobi kõigi kasutusotstarvete jaoks, mida pole nimetatud. Kõrgnähtavusega rõivaese, mis võimaldab kasutaja kohalolekut visuaalselt näidata. Rõivaese, mida tuleb kanda vähese nähtavusega tingimustes mistahes päevavalgusega olukorras ja pimeduses sõiduki esitulede valguses. Nähtavuse tagab suur kontrast riietuse ja ala tausta vahel, milles rõivaese on nähtav, ning suurte kõrgnähtavusega materjalidega alade olemasolu. Piktogrammil olev number viitab klassile.

	Nähtavus	Fluorestseeruva materjali pindala	Helkurmaterjali pindala
Klass 1	Minimaalne tase	0,14 m²	0,10 m²
Klass 2	Keskmine tase	0,50 m²	0,13 m²
Klass 3	Kõrge tase	0,80 m²	0,20 m²

Kasutuspiirangud (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Kasutades rõivaeset tõmmata lukk alati kinni. Hoida puhtana. Kui rõivaeseme kõrgnähtavuse rekvisiidid on kulunud või määrdunud, vahetada riietus uue vastu. Rõivaeset võib kasutada terve tööpäeva jooksul ja see ei sisalda mürgiseid, kantserogeenseid ega mutageenseid aineid, mis võiksid tervist mingil moel mõjutada. Ei ole infot ühegi allergiajuhtumi kohta, mis tuleneks käesolevate riiete kontaktist nahapinnaga. Purunenud rõivaid mitte parandada. Rõivaid ei tohi muuta kasutades lisamärke või märgistusi. Rõivaid võib kasutada vaid ettenähtud eesmärgil.

RIS–3279–TOM: 2019
rõivaese vastab Ühendkuningriigi raudteetööstuse standardile RIS–3279–TOM: 2019 ainult FLUORESTSEERIVAS ORANŽIS värvis.
See ei sobi kandmiseks raudtee intsidentidega tegelevatele ametnikele.

Hooldusmärgistus: Kontrollida rõivaste silte õige hoolduse läbiviimiseks.

Pesta pahempidi.
Helkurriba ja helkurmärgistuse tagasipeegeldavat optilist osa ei ole lubatud triikida.
Kontrollida soovitatud pesukordade arvu märgistussildilt.
Pesukordade arv ei ole ainus rõivaeseme kulumise põhjus.
Rõiva kasutusiga sõltub kasutusest, puhastusest, ladustamisest, jne.
Rõivad tuleb asendada kui optimaalne ohutustase ei ole enam garanteeritud, näiteks 1. maksimaalne lubatud pesukordade arv on ületatud. 2. materjal on vigastatud, kulunud või rebenenud. 3. helkuri tagasipeegeldusvõime on kahjustunud.

Hoiatus: Kaitseprillide ja kapuutsi olemasolul kasutada neid ohutuse eesmärgil.
Ladustamine: ärge jätke riideid otsese päikesevalguse kätte. Hoidke riideid kuivas ja puhtas kohas.
Järelturg: Tarnija ei vastuta riiete eest, mille märgistusinfot on eiratud, märgistus on rikutud või eemaldatud.
Utiliseerimine: Kui rõivas pole kunagi saastunud määratletud ainete või toodetega, võib selle utiliseerida hariliku tekstiilijäätmena, muul juhul järgige erijäätmeid puudutavaid õiguslikke eeskirju.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Märkus. EL vastavusdeklaratsioon on allalaetav www.payperwear.com

Lue ohjeet oman turvallisuutesi vuoksi huolellisesti ennen turvatuotteiden käyttöä. Pyydä turvallisuusvastaavalta tai esimieheltä tietoja erityisiin työvaatimuksiin sopivista vaatteista. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit etsiä niistä tietoja tarvittaessa.

Nämä vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia.
LUOKKA II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Suojavaatetus: huomioliivit. 100 % polyesteriä.

Yleiset vaatimukset: Standardi määrittää yleiset laatuvaatimukset ergonomialle, vaarattomuudelle, kokomerkinnöille, kulumiselle, yhteensopivuudelle ja suojavaatteiden merkinnöille.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Suositeltu korkeus
B = Suositeltu rinnan ympärys
C = Suositeltu vyötärön ympärys
D = Suositeltu jalan sisämitta

Saatavilla oleva koko ja valinta: Istuvuus vyötärön ja rintakehän kohdalla tulee tarkistaa kokotaulukon mukaan. Nämä vaatteet on kehitetty takaamaan mukavuus myös muiden vaatteiden päälle puettuina.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 – huomiovaatteet.
Näillä tiedoilla merkityt vaatteet ovat EU-asetuksen 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla lueteltuihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, joita tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näkyvyyttä parantava huomiovaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastamaan ajoneuvojen ajovaloista tulevaa valoa pimeässä. Näkyvyyttä parantavat vaatteen laajat, hyvin näkyvästä materiaalista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaatteen ja sen taustalla näkyvän alueen välillä. Kuvamerkin numero ilmaisee luokan.

	Näkyvyys	Fluoresoivan materiaalin pinta-ala	Heijastavan materiaalin pinta-ala
Luokka 1	Vähimmäistaso	0,14 m²	0,10 m²
Luokka 2	Keskitaso	0,50 m²	0,13 m²
Luokka 3	Korkea taso	0,80 m²	0,20 m²

Käyttöä koskevat tiedot (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Käytä vaatetta aina kiinnitettynä. Pidä vaate puhtaana. Jos vaatteen erittäin näkyväksi tekevät ominaisuudet heikkenevät, likaantuvat tai tahraantuvat, vaihda vaate uuteen. Tämä vaate soveltuu koko työpäivän kestävään käyttöön. Se ei sisällä myrkyllisiä tai syöpää tai perimän muutoksia aiheuttavia aineita tai mitään muita aineita, jotka saattavat aiheuttaa terveyshaittoja. Ei tunnettuja vaatteen ihokosketuksesta aiheutuneita allergisia reaktioita. Älä yritä korjata vahingoittuneita vaatteita. Vaatteita ei tule muuttaa lisäämällä niihin tarroja tai lisämerkintöjä. Vaatteita tulee käyttää ainoastaan niille suunniteltuun tarkoitukseen.

RIS–3279–TOM: 2019
Vaate on Yhdistyneen kuningaskunnan RIS–3279–TOM: 2019 rautateollisuusstandardin mukainen vain HEIJASTAVAN ORANSSIN värisenä.
Se ei sovellu rautatieyhtiöiden onnettomuusvastaaville.

Pesumerkinnät: Katso pesuohjeet vaatteen merkinnöistä.

Lämpötila enintään 40°C | **Valkaisu kielletty** | **Rumpukuivaus kielletty** | **Kuivattava varjoisassa paikassa**
Silitys kielletty | **Kuivapesu kielletty** | **MAX. 25X**

Pestävä nurin käännettynä.
Heijastusnauhaa tai heijastavia merkintöjä ei saa silittää.
Katso pesujen suositeltu enimmäismäärä merkinnöistä.
Vaatteelle suoritettavien pesujen määrä ei ole ainoa tekijä, joka lyhentää vaatteen käyttöikää.
Vaatteen käyttöikä riippuu käytöstä, puhdistuksesta, säilytyksestä jne. Vaatteet tulee vaihtaa uusiin, kun ne eivät enää takaa optimaalista suojaustasoa, esimerkiksi seuraavissa tapauksissa: 1. Pesujen maksimimäärä on saavutettu. 2. Materiaali on vahingoittunut, kulunut tai revennyt. 3. Heijastavuusindeksi on heikentynyt.

Varoitus: jos vaatteeseen sisältyy visiiri tai huppu, niillä saattaa olla suojaava tehtävä.
Säilytys: Älä säilytä vaatteita suorassa auringonvalossa. Säilytä vaatteita kuivassa ja puhtaassa tilassa.
Myynnin jälkeen: Jälleenmyyjä ei vastaa tuotteista, joiden merkinnät on jätetty huomioimatta, turmeltu tai poistettu.
Hävittäminen: Jos vaate ei ole koskaan likaantunut tietyistä aineista tai tuotteista, se voidaan hävittää normaalien vaatejätteiden mukana. Muussa tapauksessa tulee noudattaa erikoisjätteitä koskevia voimassa olevien lakimääräyksiä.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de verantwoordelijke voor de veiligheid of directe chef over de geschikte kleding voor specifieke werkbehoeften. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze te allen tijde kunt raadplegen.

Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425.
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Beschermende kleding: bodywarmer met grote zichtbaarheid. 100% polyester.

Algemene vereisten: De norm bepaalt de algemene prestatievereisten wat betreft ergonomie, gevaarloosheid, aanduiding van de maat, veroudering, compatibiliteit en markering van beschermende kledij.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Aanbevolen lengte
B = Aanbevolen borstomvang
C = Aanbevolen taille
D = Aanbevolen binnenbeenlengte

Beschikbare maat en keus: De pasvorm voor taille en borst moet betrekking hebben op de maattabel. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Kleding met hoge zichtbaarheid.
De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid, die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij het licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, en door de aanwezigheid van grote zones met materialen met hoge zichtbaarheid.
Het getal op het pictogram geeft de klasse aan.

	Zichtbaarheid	Zone met fluorescent materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1	Minimum niveau	0,14 m²	0,10 m²
Klasse 2	Medium niveau	0,50 m²	0,13 m²
Klasse 3	Hoog niveau	0,80 m²	0,20 m²

Beperking van het gebruik (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Draag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon. Vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast, vervuild of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerverwekkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren. Kleding mag niet worden veranderd met extra labels of merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

RIS–3279–TOM: 2019
Het kledingstuk is enkel in de FLUO ORANJE kleur in overeenstemming met de norm voor de spoorwegsector van Groot-Brittannië RIS–3279–TOM:2019.
Het is niet operationeel voor RIO (Rail Incident Officer).

Waslabels: Zie het label van het kledingstuk voor de bijbehorende wasdetails.

Max Temp. 40°C | **Niet bleken** | **Niet drogen in droogtrommel** | **Aan de lijn drogen in de schaduw**
Niet strijken | **Niet droog reinigen** | **MAX. 25X**

Binnenste buiten wassen.
Reflecterende banden of labels mogen niet gestreken worden.
Raadpleeg het label voor het aanbevolen aantal wasbeurten. Het aantal wasbeurten dat het kledingstuk ondergaat, is niet de enige oorzaak van de kwaliteitsvermindering van het kledingstuk. De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van het gebruik, de reiniging, de opslag, enz. Kledingstukken moeten worden vervangen wanneer zij niet langer optimale beschermingsniveaus kunnen bieden, bijv. 1. Het maximale aantal wasbeurten is bereikt. 2. Het materiaal is beschadigd, versleten of gescheurd. 3. De reflectie-index is verslechterd.

Waarschuwing: indien aanwezig, kunnen het vizier en de kap van het beschermende type zijn.
Opslag: Bewaar kleding niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht. Bewaar de kledingstukken op een droge en schone plaats.
Aftersales: De leverancier is niet aansprakelijk voor kleding waarvan de labels zijn genegeerd, misvormd of verwijderd.
Verwijdering: Als het kledingstuk nooit verontreinigd is geweest met een bepaalde stof of een bepaald product, kan het worden verwijderd als normaal textielafval; anders dient u zich te houden aan de geldende wettelijke bepalingen voor speciaal afval.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Пред да ги користите безбедносните производи, внимателно прочитајте ги упатствата. Консултирајте се со менаџерот за безбедност или со вашиот претпоставен во врска со облеката што е соодветна на специфичните работни услови. Внимателно чувајте ги овие упатства за да може да се консултирате со нив во секое време.

Сите овие облеци се во согласност со Регулативата (ЕУ) 2016/425.
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Заштитна облека: елек со висока видливост. 100% полиестер.

Општи барања: Стандардот ги специфицира општите барања за изведба за ергономијата, безопасноста, ознаката на големината, стареењето, компатибилноста и обележувањето на заштитната облека.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

А = Препорачана висина
Б = Предложен обем на градите
В = Предложен обем на струкот
Г = Предложени димензии на внатрешниот дел од ногавиците

Достапна големина и избор: Погледнете во табелата со димензии за големината на струкот и градите. Овие облеци се создадени за да обезбедат удобност, дури и ако се носат над други облеци.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Облека со висока видливост.
Облеката предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (ЕУ) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употребата наведена подолу; НЕ е погодна за сите употреби што не се споменати. Облека со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во темнина. Видливоста се овозможува со силниот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на големи површини со материјали со висока видливост. Бројот на пиктограмот ја означува класата.

	Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Површина на ретро-рефлектирачки материјал
Класа 1	Минимално ниво	0,14 m²	0,10 m²
Класа 2	Средно ниво	0,50 m²	0,13 m²
Класа 3	Високо ниво	0,80 m²	0,20 m²

Ограничувања на употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Секогаш носете ја облеката закопчана. Чувајте ја чиста. Доколку својствата на високата видливост на оваа облека бидат компромитирани, извалкани или контаминирани, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е погодна да се користи во текот на целиот работен ден и не содржи токсични, канцерогени или мутагени супстанции што може негативно да влијаат врз здравјето во која било друга смисла. Нема позната алергиска реакција поради контакт со оваа облека со кожата. Не обидувајте се да ги поправате оштетените облеци. Облеките не треба да се менуваат со дополнителни етикети или ознаки. Облеките треба да се користат само за нивната специфична намена.

RIS–3279–TOM: 2019
облеката е во согласност со прописите за железничката индустрија на Велика Британија RIS–3279–TOM: 2019 само во бојата ФЛУО ПОРТОКАЛОВА.
Не е во функција за RIO (Rail Incident Officer).

Етикети за перење: Погледнете ја етикетата на облеката за соодветните упатства за перење.

Да се пере од обратната страна.
Не пеглајте ги катадиоптричките рефлектирачки касети или етикети.
Погледнете ја етикетата на облеката за препорачаниот број на перења.
Колку пати е исправа облеката не е единствениот фактор што го одредува влошувањето на состојбата на облеката. Времетраењето на облека зависи од видот на употреба, чистотата, чувањето и сл. Облеките мора да се заменат кога повеќе не можат да гарантираат оптимални нивоа на заштита, на пр. 1. Достигнат е максималниот број на перења. 2. Материјалот е оштетен, истрошен или искинат. 3. Се намалил индексот на рефлексивност.

Предупредување: доколку има визир и хауба, тие можат да обезбедат заштита.
Чување: Не чувајте ги облеките на места што се изложени на директна сончева светлина. Чувајте ги облеките на суви и чисти места.
По продажбата: Добавувачот не е одговорен за облеките чии етикети биле игнорирани, оштетени или отстранети.
Фрлање: Доколку облеката никогаш не била контаминирана со конкретни супстанции или производи, може да се фрли како нормален текстилен отпад, а во спротивно, треба да се следат законските прописи што важат за посебен отпад.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Забелешка. Декларацијата за усогласеност на ЕУ може да се преземе од веб-локацијата www.payperwear.com

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou le supérieur concernant les vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.

Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425.
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Équipement de protection: gilet haute visibilité. 100 % polyester.

Conditions requises générales : La norme spécifie les exigences de performances générales en termes d'ergonomie, d'innocuité, de désignation de la taille, d'âge, de compatibilité et de marquage de vêtement de protection.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Hauteur conseillée
B = Tour de poitrine recommandé
C = Tour de taille recommandé
D = Mesure de l'entrejambe recommandée

Taille disponible et Gamme: La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Ces vêtements ont été conçus pour garantir le confort même portés par-dessus d'autres vêtements.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Vêtements de signalisation à haute visibilité.
Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriés à l'utilisation indiquée ci-dessous ; ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau rétroréfléchissant à haute visibilité. Le numéro sur le pictogramme indique la classe.

	Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétroréfléchissant
Classe 1	Niveau faible	0,14 m²	0,10 m²
Classe 2	Niveau intermédiaire	0,50 m²	0,13 m²
Classe 3	Niveau élevé	0,80 m²	0,20 m²

Limite d'utilisation (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre. En cas d'altération, salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérigènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit.
Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

RIS–3279–TOM: 2019
Le vêtement est conforme à la norme RIS-3279-TOM:2019 de l'industrie ferroviaire britannique uniquement dans la couleur ORANGE FLUO.
Il n'est pas opérationnel pour le RIO (Rail Incident Officer - Responsable des incidents ferroviaires).

Étiquettes de lavage: Se reporter à l'étiquette du vêtement pour les détails relatifs au lavage correspondants.

Laver à l'envers.
La bande ou les étiquettes réfléchissantes catadioptriques ne doivent pas être repassées.
La bande ou les étiquettes réfléchissantes catadioptriques ne doivent pas être repassées. Se reporter à l'étiquette pour connaître le nombre de cycles de lavage conseillés. Le nombre de cycles de lavage auquel le vêtement est soumis ne constitue pas le seulfacteur de détérioration du vêtement. La durée de vie d'un vêtement dépend du type d'utilisation, nettoyage, stockage, etc. Les vêtements devraient être remplacés dès lors qu'ils deviennent inaptes à garantir des niveaux de protection optimum, par ex. 1. Le nombre de cycles de lavage est atteint. 2. Le matériel est endommagé, consumé ou déchiré. 3. L'indice de réfléchissement est détérioré.

Avertissement: le cas échéant, visière et capuche peuvent servir de protection.

Stockage: Ne pas ranger les vêtements dans des lieux éclairés par la lumière solaire directe. Conserver les vêtements dans des lieux secs et propres.

Service après-vente: Le fournisseur ne sera pas tenu pour responsable des vêtements dont les étiquettes ont été ignorées, abimées ou retirées.

Élimination: Si le vêtement n'a jamais été contaminé par des substances ou des produits particuliers, il peut être éliminé comme un déchet textile normal ; si ce n'est pas le cas, suivre les exigences législatives en vigueur pour les déchets spéciaux.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Note. La Déclaration de Conformité UE peut être téléchargée sur le site Web www.payperwear.com

יש לקרוא את ההוראות בקפידה לפני השימוש במוצרי בטיחות. יש להתייעץ עם אחראי הבטיחות או עם מנהל לגבי הלבוש המתאים למשימות עבודה מסוימות. יש לשמור הוראות אלו כדי שניתן יהיה לעיין בהן בעת הצורך.

כל פרטי הלבוש האלה תואמים לתקנה (EU) 2016/425
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
ביגוד מגן : אפוד בעל נראות גבוהה. 100% פוליאסטר.
דרישות כלליות: התקן מציין את דרישות הביצועים הכלליות עבור ארגונומיה, חוסר מזיקות, ייעוד גדל, הזדקנות, תאימות וסימון של בגדי מגן

A= גובה מומלץ
B= היקף חזה מומלץ
C= היקף מותניים מומלץ
D= מידה פנימית של הרגל מומלצת

EN ISO 13688:2013+A1:2021

מידה זמינה ובחירה: הלבישות למותניים ובית החזה צריכה להתייחס לטבלה 'מידות'. פרטי לבוש אלה נוצרו כדי להבטי נוחות גם כאשר לובשים אותם מעל בגדים אחרים.

EN ISO 20471:2013+A1:2016 ביגוד בעל נראות גבוהה.
הארגים שמכוסים על ידי הערת מידע זו עומדים בדרישות החיוניות לבריאות ולבטיחות של תקנה (EU) 2016/425 (התקנה האירופית לגבי ציוד להגנה אישית) ועומדים בפרטים שכלולים בתקנים האירופים ובתאימים לשימוש שמפורט בהלן; הם אינם מתאימים לכל השימושים שאינם מוזכרים.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

אריג בעלי נראות גבוהה שמסוגלים לציין חזותית נכוחות של משתמש. האריג נועד ללבישה בתנאי נראות ירודה בכל מצב של אור יום ובתאורת של פנסי רכב בחשוך. הנראות מסופקת על ידי הניגוד החזק בין הבגיוד לאזור הרקע שבו האריג נראה ועל ידי נוכחות של אזורים גדולים של חומרים בעלי נראות גבוהה.
המספר באיור מציין את הסיווג

	נראות	אזור של חומר פלואורסצנט	אזור של חומר רטרו-רפלקטיבי
סיווג 1	רמה מינימלית	0,14 מ"ר	0,10 מ"ר
סיווג 2	רמת ביניים	0,50 מ"ר	0,13 מ"ר
סיווג 3	רמה גבוהה	0,80 מ"ר	0,20 מ"ר

מגבלות שימוש (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
יש להקפיד ללבוש את הבגד עם רוכסן סגור. יש לשמור את הבגד נקי. אם תכונות הניראות הגבוהה של בגד זה נפגעות, מתלכלכות או מזוהמות, יש להחליף את הבגד בבגד חדש. ניתן ללבוש בגד זה במלך כל יום העבודה ואינו מכיל חומרים רעיליים, מסרטנים או מוטגן שעשויים להשפיע לרעה על הבריאות בכל אופן שהוא. לא ידוע על שום תגובה אלרגית הנובעת מלבוש בגד זה. אסור לתפור בגדים שנקרעו או ניזוקו. אין לשנות את הבגדים עם תוויות או סימנים נוספים. יש להשתמש בבגדים אך ורק לצורך השימוש המסוים שלהם.

TOM–RIS 3279 :2019
האריג תואם עם–תקן UK Rail Industry Standard RIS–3279–TOM: 2019 רק בצבע כתום פלואורסצנט.
לא מתאים לצוות RIO (צוות אירועי רכבות).

תוויות ניקוי: יש לעיין בתוויות הבגד לקבלת מידע אודות אופן הניקוי הדרוש.

מעל' מקס' 40°C

ניתן להשתמש במלבן שחול כלור בלבד

אין לייבש באמצעות תוף מסתובב

ייבוש בצל

אסור לגהץ

אסור לנקות ניקוי יבש

MAX. 25X

יש לכבס הפוך
דוחה כבכל שני
אין לגהץ את הסרטון או את המדבקות המשתקפות.
יש לעיין בתווית לגבי מספר הכביסות המומלץ.
מספר הכביסות שעושים לבגד אינו גורם הבלאי היחיד שלו. אורך חיי הבגד תלוי בסוג השימוש, בניקיון, באחסון וכו' יש להחליף את הבגדים כאשר אינם מספקים את רמות הבטיחות המרביות. דוגמה 1. הגעת למספר הכביסות המרבי המומלץ. 2. הבגד ניזוק, בלוי או קרוע. 3. אינדוקס ההשתקפות ירוד.

אזהרה: אם קיימים, מגן הפנים והכובע הם לצורך הגנה.

אחסון: אין לאחסן בגדים אלה במקום החשוף לקרינת שמש ישירה. יש לשמור את הבגדים במקומות יבשים ונקיים.

לאחֲר המכירה: המסמך לא יישא באחראיות עבור בגדים שתוויותיהם הוסרו או שלא התייחסו לכתוב בהן.
סילוק: אם הבד מעולם לא זוהם בחומרים או במוצרים מסוכנים, ניתן לסלקו כאשפת בד רגילה; אחרת, יש לנהוג בהתאם לדרישות עבור אשפה מיוחדת.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

הערה. ניתן להוריד את הצהרת התאימות של האיחוד האירופי באתר האינטרנט www.payperwear.com

Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētām darba prasībām. Rūpīgi glabājiet šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkurā laikā.

Visi šie apģērbi atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/425 prasībām.
II KAT.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Aizsargapģērbs: augstas redzamības veste. 100% poliesters.

Vispārīgās prasības: standartā ir noteiktas vispārīgas veiktspējas prasības aizsargtērpa ergonomiskumam, nekaitīgumam, izmēra norādīšanai, vecošanai, saderībai un marķējumam.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = leteicamais garums
B = leteicamais krūškurvja apkārtmērs
C = leteicamais viduķļa apkārtmērs
D = leteicamais stakles garums

Pieejamie izmēri un izvēle: Izmēru tabulā skatiet viduķļa un krūšu apkārtmēru. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek valkāts virs cita apģērba.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Augstas redzamības apģērbs.
Šajā informatīvajā ziņojumā minētie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Eiropas Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem) veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajām specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem; tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkurā dienas laikā un transportlīdzekļu starmešu gaismā tumsā. Redzamību nodrošina spēcīgais kontrasts starp apģērbu un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī iestrādātie lielie augstas redzamības materiālu apgabali.
Skaitlis piktogrammā apzīmē klasi.

	Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Minimālais līmenis	0,14 m^2	0,10 m^2
2. klase	Vidējais līmenis	0,50 m^2	0,13 m^2
3. klase	Augsts līmenis	0,80 m^2	0,20 m^2

Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Apģērbs obligāti jāvalkā aizpogāts. Uzturiet apģērbu tīru. Ja šī apģērba vieglās pamanāmības īpašības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notraipīts vai piesārņots, nomainiet pret jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēniskas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkādā citā veidā. Nav informācijas par alerģisku reakciju, kuras cēlonis ir apģērba saskare ar ādu. Nemēģiniet labot bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumu. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.

RIS–3279–TOM: 2019
apģērbs atbilst Apvienotās Karalistes dzelzceļa nozares standartam RIS–3279–TOM: 2019 tikai FLUORISCĒJOŠI ORANŽĀ krāsā.
Nav piemērots dzelzceļa negadījumu inspektoriem.

Marķējumā sniegtā informācija par mazgāšanu: Apģērba marķējumā skatiet atbilstošos mazgāšanas norādījumus.

Maks. temp. 40 °C

Nedrīkst balināt

Nedrīkst žāvēt veļas žāvētājā

Žāvējiet ēnā

Nedrīkst gludināt

Nedrīkst ķīmiski tīrīt

MAX. 25X

Mazgāt ar iekšpusi uz āru.
Nedrīkst gludināt katadioptriskas atstarojošās lentes vai marķējumu.
Marķējumā skatiet informāciju par ieteicamo mazgāšanas reižu skaitu. Apģērba mazgāšanas reižu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba nodilumu. Apģērba darbmūžs ir atkarīgs no lietojuma veida, tīrības, glabāšanas un citiem apstākļiem. Apģērbs ir jāmaina, kad tas vairs nevar garantēt optimālu aizsardzības līmeni, piemēram,
1. līmeni. Ir sasniegts maksimālā mazgāšanas reižu skaita ierobežojums. 2. Materiāls ir bojāts, izdilis vai saplēsts.
3. Atstarošanas spēja ir samazināta.

Brīdinājums: ja ir iekļauts sejsegs un kapuce, tā var nodrošināt aizsardzību.
Glabāšana: Neglabājiet apģērbu vietā, kas pakļauta tiešiem saules stariem. Glabājiet apģērbu sausā un tīrā vietā.
Pakalpojumi pēc pārdošanas: Piegādātājs neatbild par apģērbu, kura marķējumā sniegtā informācija ir ignorēta, vai marķējums ir sabojāts vai noņemts.
Likvidēšana: Ja apģērbs ne reizi nav piesārņots ar konkrētām vielām vai izstrādājumiem, tas jālikvidē kā parasti tekstila atkritumi; pretējā gadījumā ievērojiet spēkā esošos juridiskos noteikumus par bīstamiem atkritumiem.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Piezīme. ES atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tīmekļa vietnē www.payperwear.com

Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnes pareigas einančiu asmeniu dėl drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus. Rūpestingai pasidėkite šias instrukcijas taip, kad bet kada galėtumėte jas peržiūrėti.

Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425.
II KATEGORIJA

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Apsauginiai drabužiai: didelio matomumo liemenė. 100 % iš poliesterio.

Bendrieji reikalavimai: Standartas nurodo apsauginių drabužių ergonomikos, nepavojingumo, dydžio žymens, išlaikymo, suderinamumo ir ženklinimo bendruosius veikimo reikalavimus.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Rekomenduojamas ūgis
B = Siūloma klubų apimtis
C = Siūloma juosmens apimtis
D = Siūlomas vidinės kojos dalies matmuo

Galimas dydis ir pasirinkimas Juosmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dėvint virš kitų drabužių.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Gerai matoma apranga.
Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius Reglamento (ES) 2016/425 (Europos asmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas toliau nurodytai paskirčiai; ji NETINKA jokiai nenurodytai paskirčiai.
Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis dieną ir automobilių žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškus aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos dalys.
Piktogramoje esantis skaičius nurodo klasę.

	Matomumas	Fluorescencinė medžiaga	Šviesą atspindinti medžiaga
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m²	0,10 m²
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m²	0,13 m²
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m²	0,20 m²

Naudojimo apribojimai (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Visada dėvėkite užsegtus drabužius. Laikykitės švaros. Jei itin gerai matomos drabužio detalės būtų pažeistos, suteptos arba užterštos, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visą darbo dieną, jo sudėtyje nėra toksinių, kancerogeninių ar mutageninių medžiagų, galinčių kitaip neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kiltų alerginė reakcija. Nebandykite taisyti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridedant papildomų etikečių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią jų paskirtį.

RIS–3279–TOM: 2019
drabužis atitinka JK geležinkelių standarto RIS–3279–TOM reikalavimus: 2019 tik ŠVIESĄ ATSPINDINČIOS ORANŽINĖS spalvos.
Drabužis nėra tinkamas RIO (geležinkelių incidentus tiriantiems pareigūnams).

Skalbimo etiketės: Atitinkamas skalbimo instrukcijas rasite drabužio etiketėje.

Maks. temp. 40°C

Nebalinti

Nedžiovinti būgninėje džiovykloje

Džiovinti saulės neapšviestoje vietoje

Nelyginti

Nevalyti sausuoju būdu

MAX. 25X

Skalbti išvirkščia puse.
Nelyginkite katadioptrinės šviesą atspindinčios juostelės ar etikečių.
Rekomenduojamą skalbimų skaičių rasite etiketėje.
Drabužio skalbimų skaičius nėra vienintelis faktorius, apibrėžiantis jo kokybės suprastėjimą.
Drabužio nusidėvėjimas priklauso nuo naudojimo būdo, švarumo, laikymo ir t. t.
Drabužiai turėtų būti pakeičiami, kai nebegali garantuoti optimalaus apsaugos lygio, pvz., 1. Pasiektas maksimalus skalbimų skaičius. 2. Medžiaga yra pažeista, nusidėvėjusi ar suplėšyta. 3. Atspindžio rodiklis sumažėjo.

Įspėjimas: jei antveidis ir gobtuvas yra, jie gali apsaugoti.
Laikymas: Nelaikykite drabužių tiesioginių saulės spindulių apšviestose vietose. Padėkite juos sausoje ir švarioje vietoje.
Po pardavimo: Tiekėjas nėra atsakingas už drabužius, kurių etiketėmis nebuvo vadovautasi, jos buvo sugadintos ar pašalintos.
Išmetimas: Jei drabužis niekada nebuvo užterštas specifinėmis medžiagomis ar produktais, jis turi būti išmestas kaip įprastos tekstilės atliekos; kitu atveju reikia vadovautis teisės aktų nuostatomis, taikomomis specialiosioms atliekoms.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Pastaba. ES atitikties deklaracija galima atsisiųsti iš svetainės www.payperwear.com

Pažljivo pročitati upute prije uporabe sigurnosnih proizvoda. Obratiti se osobi koja je odgovorna za sigurnost ili svom nadređenom u vezi prikladne odjeće prema zahtjevima specifičnog posla. Brižno čuvati ove upute radi njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

Sva ova odjeća je sukladna Uredbi (EU) 2016/425.
CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Zaštitna odjeća: prsluk visoke vidljivosti. 100 % poliester.

Opći zahtjevi: Ovom se normom utvrđuju opći zahtjevi izvedbe za ergonomiju, bezopasnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i označavanje zaštitne odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Preporučena visina
B = Predloženi opseg prsa
C = Predloženi opseg struka
D = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

Raspoloživa veličina i Izbor: Za prilagodljivost mjera odjeće za struk i prsa osloniti se na tablicu s mjerama.
Ovi su odjevni predmeti izrađeni u cilju osiguranja udobnosti čak i kada se nose iznad druge odjeće.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odjeća visokog stupnja vidljivosti.
Oprema obuhvaćena ovom informativnom bilješkom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uvjete obuhvaćene europskim standardima te je prikladna za uporabu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namjene koje nisu spomenute. Oprema visokog stupnja vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovatelja. Oprema za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetala vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stupnja vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se razred.

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Razred 1	Najniža razina	0,14 m²	0,10 m²
Razred 2	Srednja razina	0,50 m²	0,13 m²
Razred 3	Visoka razina	0,80 m²	0,20 m²

Ograničenja pri uporabi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Odjevni predmet se uvijek mora nositi zakopčan. Držati čistim. Ako se odlike visoke vidljivosti ovog odjevnog predmeta ugroze, zaprljaju ili zagade, zamijeniti odjevni predmet novim. Ovaj odjevni predmet je prikladan za uporabu tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene, mutagene tvari koje mogu negativno utjecati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena dodirom ovog odjevnog predmeta s kožom. Ne pokušavati popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dodatnim etiketama ili oznakama.
Odjeća se treba koristiti isključivo za njezinu posebnu namjenu.

RIS–3279–TOM: 2019.
Odjeća je u skladu s propisima za željezničku industriju Velike Britanije RIS–3279–TOM: 2019. samo u boji NARANČASTA FLUO.
Nije namijenjena za službenike RIO (službenike za željezničke nesreće).

Etikete s uputama za pranje: Osloniti se na etiketu odjevnog predmeta u vezi odgovarajućih detalja o pranju.

Najviša temperatura 40 °C

Ne izbjeljivati

Ne sušiti u sušilici

Stavljanje na sušilo u sjenovitom prostoru

Ne glačati

Kemijsko čišćenje dozvoljeno

MAX. 25X

Perite izvrnuto naopako.
Trake ili etikete koje proizvode refleksiju se ne smiju glačati.
Osloniti se na etiketu u pogledu preporučenog broja pranja. Broj pranja kojima je podvrgnut odjevni predmet nije jedini čimbenik trošenja odjevnog predmeta.
Vijek trajanja odjevnog predmeta ovisi o vrsti uporabe, čišćenju, skladištenju, itd.
Odjevni predmeti bi se trebali zamijeniti kad više ne mogu jamčiti besprijekorne razine zaštite npr. 1. Kad se dostigne najveći dopušteni broj pranja. 2. Ako je materijal oštećen, istrošen ili poderan. 3. Ako je pokazatelj refleksije smanjen.

Upozorenje: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu predstavljati zaštitu.
Skladištenje: Ne odlagati odjevne predmete na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvati odjevne predmete na suhim i čistim mjestima.
Post prodaja: Dobavljač se neće smatrati odgovornim za odjevne predmete čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.
Zbrinjavanje: Ako se nikad nije dogodilo da se odjevni predmet zagadi posebnim tvarima ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu s važećim zakonskim naputcima za posebni otpad.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Napomena. EU Izjava o sukladnosti se može preuzeti na internet-stranici www.payperwear.com

Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használata előtt. Beszéljen a balesetvédelmi felelőssel vagy felettesével az adott munkavégzés követelményeinek megfelelő védőruházatról. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újraolvashassa.

Ezek a ruházatok mind megfelelnek a 2016/425 számú rendeletnek (EU).
II KAT.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Védőöltözet: jól láthatósági mellény. 100% Poliészter.

Általános követelmények: A szabvány meghatározza a védőruházatok ergonómiai, ártalmatlansági, méretjelölési, öregedési, megfelelőségi és jelölési teljesítménykövetelményeit.

A = Javasolt testmagasság
B = Ajánlott mellbőség
C = Ajánlott derékbőség
D = Ajánott belső lábszár hossz

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Elérhető méretek és választás: A kényelmes derékbőség és mellbőség tekintetében lásd a mérettáblázatot. Ezeket az öltözékeket úgy alakították ki, hogy más ruházatra felvéve is kényelmet biztosítsanak.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Láthatósági ruházat.
A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel a 2016/425/EU rendelet (az egyéni védőeszközökről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokban szereplő előírásoknak, és alkalmas az alábbiakban jelzett felhasználási módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználási módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látási viszonyok között, nappali fényben és sötétben, járművek fényszóróinak fényében viselendő ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselőjének környezete közötti erős kontrasztnak, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető.
A piktogramon szereplő szám az osztályt jelzi.

	Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényvisszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0,14 m²	0,10 m²
2. osztály	Közepes szint	0,50 m²	0,13 m²
3. osztály	Magas szint	0,80 m²	0,20 m²

A használat korlátozása (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Mindig rögzítse magára a felvett ruházatot. Tartsa tisztán. Ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszennyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözék alkalmas az teljes munkanapon keresztül történő viselésre, és nem tartalmaz, rákkeltő, mutagén vagy bármilyen más értelemben toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergiás bőr reakció sen. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel megváltoztatni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő célra kell használni.

RIS–3279–TOM: 2019
a ruha megfelel a Nagy-Britannia vasúti ágazatára vonatkozó előírásnak: RIS-3279-TOM: 2019 csak FLUORESZKÁLÓ NARANCSSÁRGA színben.
Nem alkalmas a RIO (vasúti pályamunkások) számára.

Kezelési címke (textil-KRESZ): A mosással kapcsolatos sajátságokat lásd az öltözék kezelési címkéjén.

Kifordítva mossa.
A katadioptrikus tükröző csíkot és címkét nem szabad vasalni.
A mosások ajánlott számra vonatkozóan lásd a bevarrt címkét.
A mosások száma nem az egyetlen tényező, amely a ruházat elhasználódását okozza.
A védőruházat élettartama függ a használat típusától, a tisztítástól, tárolástól, stb.
A védőruházatot ki kell cserélni, ha már nem biztosítja az optimális szintű védelmet, pl. 1. Elérik a mosások megengedett számát. 2. Az anyag megsérül, elkopik vagy elszakad. 3. A visszatükrözési mutató leromlik.

Figyelmeztetés: a napellenző és kapucni/csuklya, ha van védelmet nyújthat.
Tárolás: Ne tárolja a ruházatot közvetlen napfénynek kitett helyen. A ruhákat tiszta és száraz helyen tartsa.
Vevőszolgálat: A szállító nem vállal felelősséget azon ruházatokért, amelyeknél a címkét figyelmen kívül hagyják, megrongálják vagy eltávolítják.
Megsemmisítés: Amennyiben a ruhadarab korábban soha nem szennyeződött bizonyos anyagokkal vagy termékekkel, megsemmisíthető hagyományos textilhulladékként, ellenkező esetben a speciális hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Megjegyzés: az EU Megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.payperwear.com honlapról

Lestu þessar leiðbeiningar vandlega áður en öryggisvörur eru notaðar. Leitaðu ráða hjá öryggisstjóra eða yfirmanni þínum varðandi upplýsingar um fatnað sem hentar ákveðnum vinnukröfum. Geymdu þessar leiðbeiningar til uppsláttar síðar meir.

Allar þessar flíkur uppfylla skilyrði reglugerðar (ESB) 2016/425.
FLOKKUR II

EN ISO 13688:2013+A1:2021
Hlífðarfatnaður:endurskinsvesti. 100% pólyester

Almennar kröfur: Staðallinn tilgreinir almennar kröfur um frammistöðu fyrir vinnuvistfræði, skaðleysi, stærðarmerkingu, aldur, samhæfni og merkingar hlífðarfatnaðar.

A = Ráðlögð hæð
B = Ráðlagt brjóstmál
C = Ráðlagt mittismál
D = Ráðlögð mæling innanfótar

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Fáanlegar stærðir og snið: Kynntu þér stærðartöfluna fyrir mittismál og bringu. Þessar flíkur hafa verið settar saman til að tryggja þægindi jafnvel þegar þær eru notaðar yfir aðrar flíkur.

EN ISO 20471:2013 +A1:2016

EN ISO 20471:2013+A1:2016 Vel sýnilegur fatnaður.
Flíkurnar sem þessar upplýsingar ná yfir uppfylla skilyrði nauðsynlegra heilsu- og öryggiskrafna reglugerðar (ESB) 2016/425 (Evrópsk reglugerð um persónuhlífar) og uppfylla tæknilýsingarnar í evrópskum stöðlum og henta fyrir þá notkun sem er skráð hér að neðan; þær henta EKKI til allrar notkunar sem er ekki nefnd. Vel sýnilegur fatnaður gefur sýnilega til kynna að notandinn sé á staðnum. Flíkinni skal klæðast í aðstæðum með litlu skyggni, við aðstæður með dagsljósi og í höfuðljósum ökutækja í myrkri. Sýnileiki fæst vegna sterkra andstæðna á milli fatnaðar og þess svæðisbakgrunns þar sem flíkin sést og þegar mikið er um vel sýnileg efni. Talan á skýringarmyndinni stendur fyrir flokkinn.

	Sýnileika	Svæði með sjálflýsandi efni	Svæði með efni sem endurkastar ljósi
Flokkur 1	Lágmarksstig	0,14 m²	0,10 m²
Flokkur 2	Millistig	0,50 m²	0,13 m²
Flokkur 3	Hástig	0,80 m²	0,20 m²

Takmarkanir á notkun (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Ávallt skal nota flíkina hneppta. Halda skal henni hreinni. Ef sýnilegum eiginleikum þessarar flíkar er stofnað í hættu, hún verður óhrein eða menguð, skal skipta henni út fyrir nýja. Þessi flík hentar til notkunar allan vinnudaginn og inniheldur ekki eitruð, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem kunna að hafa skaðleg áhrif á heilsu á einhvern hátt. Ekki eru þekkt nein ofnæmisviðbrögð fyrir snertingu þessarar flíkur við húðina. Ekki reyna að gera við skemmdar flíkur. Flíkunum má ekki breyta með viðbótarmerkimiðum eða merkingum. Flíkurnar skal aðeins nota í sérstöku notkunarskyni þeirra.

RIS–3279–TOM: 2019
flíkin uppfyllir aðeins kröfur UK Rail Industry Standard RIS–3279–TOM: 2019 í FLÚRLJÓMANDI APPELSÍNUGULUM lit. Hún hentar ekki fyrir rannsakendur járnbrautaratvika.

Þvottamerkingar: Kynntu þér merkimiða flíkur til að fá viðeigandi þvottaleiðbeiningar.

ÞVOIÐ Á RÖNGUNNI.
Ekki strauja endurskinsband eða merkmiða.
Kynntu þér merkimiðann til að fá upplýsingar um ráðlagðan þvottafjölda.
Sá fjöldi sem flík hefur verið þveginn er ekki eini þátturinn í því sem ákvarðar slit flíkar.
Endingartími flíkurinnar veltur á tegund notkunar, hreinlæti, geymslu o.s.frv.
Flíkur þarf að endurnýja þegar þær tryggja ekki lengur hámarks hlífðarstig, t.d. 1. Hámarks fjölda þvotta hefur verið náð. 2. Efnið er skemmt, slitið eða rifið. 3. Dregið hefur úr endurskinsvísi.

Aðvörun: ef skyggni eða hetta er til staðar geta þær veitt vernd.
Geymsla: Ekki geyma flíkurnar á stöðum með beinu sólarljósi. Geymdu flíkurnar á þurrum og hreinum stöðum.
Þjónusta vegna seldrar vöru: Birgirinn ber ekki ábyrgð á flíkum ef merkimiðar þeirra hafa verið hunsaðir, skemmdir eða fjarlægðir.
Förgun: Ef flíkin hefur aldrei mengast af sérstökum efnum eða vörum má farga henni sem venjulegum textílúrgangi; annars skal fylgja lagaákvæðum um sérhæfðan úrgang.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Ath.: EB-samræmisyfirlýsinguna má sækja á vefsíðunni www.payperwear.com